

PRECIO: 2'00 PESETAS
Martes, 1 de Octubre de 1963

ANUNCIOS
en todos los PERIÓDICOS
CINES y RADIOS de ESPAÑA

Control
LA CORUÑA
Calle Calata, 27
Tel. 2903 y 4503

RECLAM
E. Villamil, 30-1º
Teléfono 3579

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 183 TELEFONOS: 4069 y 1388 | AÑO LXXXV | DEPOSITO LEGAL-C V-195 | NUMERO 21.987 | SANTIAGO | FREGUNTOIRO, 29 TELEFONOS: 1427 y 1227

Pablo VI inauguró la nueva fase del Vaticano II

XXVII ANIVERSARIO DE LA EXALTACION A LA JEFATURA DEL ESTADO



Se cumplen hoy veintisiete años de la elevación a la Jefatura del Estado y al cargo de Generalísimo de los Ejércitos, de S. E. el Jefe del Estado, don Francisco Franco Bahamonde.

A medida que el tiempo transcurre, se perfila con caracteres más nítidos la gran obra emprendida por el Movimiento, bajo el mandato del Caudillo de España. Como dijo el propio Jefe del Estado en una conmemoración de esta fecha que marca un hito glorioso en la historia patria: «Jamás se alcanzó en ninguna época de la Historia una identificación mayor del Ejército y del pueblo». En efecto, la «política militar no es una cosa aislada, sino que ha de responder a la política general de la Nación». A este respecto, el Ejército como columna vertebral de la Nación, mantiene al país pacífica vigilancia de los grandes peligros que acechan a la cultura cristiana, cuyo denominador común, símbolo de manifestadas o encubiertas amenazas, se cifra en el comunismo.

España, bajo la rectoría del Caudillo se ha convertido en un oasis de paz, en el que la justicia social, patente a todos, se entronca con el imperio de lo espiritual.

En el momento que Franco fue elevado a la Jefatura del Estado en aquella memorable jornada del primero de octubre de mil novecientos treinta y seis, quedaban aún por recorrer caminos de guerra, en la ancha geografía de grandes zonas de España. Pero el pulso firme y seguro del capitán llevó la nave a puerto seguro, y así, en 1.º de abril de mil novecientos treinta y nueve llegó el día de la Victoria, después de tres años triunfales. Y de forma paralela, con el advenimiento de la paz, lograda con las armas, se libró la batalla de la economía por una España mejor; una España próspera, libre, grande, rescatada al comunismo por el Generalísimo Franco.

«Este Concilio -dijo el Santo Padre- tiende a una ecumenidad que quisiera ser total, universal»

«Dios quiere que todos los hombres se salven y lleguen al conocimiento de la verdad»

CIUDAD DEL VATICANO, 29. Su Santidad el Papa Pablo VI ha resumido en cuatro puntos los objetivos del Concilio en el discurso que ha pronunciado en la Basílica de San Pedro durante la ceremonia de apertura de las tareas conciliares. Estos puntos son los siguientes:

- 1.— Conocimiento o conciencia de la Iglesia.
- 2.— Reforma de la Iglesia.
- 3.— Reconstrucción de la unidad de los cristianos.
- 4.— Diálogo de la Iglesia con el mundo contemporáneo.

El Santo Padre ha anunciado,

por otra parte, que este discurso viene a hacer las veces de la Encíclica que, siguiendo la tradición, él debía haber publicado al comienzo de su Pontificado, pero que se le ha deparado la ocasión de dirigirse directamente a los obispos.

«Seamos agradecidos y honremos la figura del querido y venerado Papa Juan, quien, por inspiración divina concibió y convocó este Concilio para abrir a la Iglesia sendero, nuevos e hizo brotar de la Tierra nuevas oleadas de doctrina y de gracia de Nuestro Señor Jesucristo, así como fuentes de frescor todavía ocultas».

Si, el Concilio tiende a una nueva reforma. Pero, atención, no es que al hablar así y expresar estos deseos reconozcamos que la Iglesia Católica de hoy pueda ser acusada de infidelidad sustancial al pensamiento de su Divino Fundador, sino que más bien el reconocimiento profundo de su fidelidad sustancial le llena de gratitud y humildad y le infunde el valor de corregirse de las imperfecciones que son propias de la humana debilidad. No es, pues, la reforma que pretende el Concilio, un cambio radical de la vida presente de la Iglesia, o bien una ruptura con la tradición en lo que ésta tiene de esencial y digno de veneración, sino que más bien en esa renovación, rinde homenaje a esta tradición al querer despojarla de toda caducidad y defectuosa manifestación para hacerla genuina y fecunda.

Desprendimiento de tierras, en el Tibet

El número de víctimas se eleva a ciento cincuenta muertos y mil heridos

BOTADURA, EN BILBAO

BILBAO. ... Ha sido botado en los astilleros de la Sociedad Española de Construcción Naval el mercante «Orient Mariner» de 12.000 toneladas de desplazamiento. El buque ha sido construido para la compañía griega Orient Mill-East Lines. En la foto un momento de la botadura. ... (Foto E. Press).

NUEVA DELHI, 30.— A ciento cincuenta muertos y más de mil heridos se eleva el número de víctimas a causa del desprendimiento de tierras registrado como consecuencia de las fuertes lluvias que han caído sobre la región fronteriza entre el Tibet y Nepal, provocando el desbordamiento del lago Neva, según noticias de ciberidas de Canhgok (Sikkim). Diez puentes han quedado inservibles en la región y la interrupción de las comunicaciones por carretera, así como telemónicas y telegráficas hacen imposible conocer con detalle las proporciones del desastre. —Efe



Su Santidad Pablo VI impartiendo su bendición a los fieles, desde la Basílica de San Pedro

DEFINICION DE LA IGLESIA

A continuación de este homenaje rendido a su predecesor en la silla de Pedro, Su Santidad se refirió a los fines del Concilio y afirmó que Cristo debe ser el punto...

(Pasa a segunda página)

PRIMERA CONGREGACION GENERAL DEL CONCILIO

PARTICIPARON MAS DE 2.400 PADRES CONCILIARES

Comenzó la discusión del esquema «DE ECCLESIA»

CIUDAD DEL VATICANO, 30.— (Efe). — La primera congregación general de la segunda sesión del Concilio Vaticano II, inaugurada solemnemente ayer por el Papa Pablo VI, se ha iniciado esta mañana, en la Basílica de San Pedro con la participación de más de 2.400 Padres conciliares.

Después de la Misa de Espíritu Santo, celebrada en el altar del Concilio por un Padre conciliar, se pronunció la solemne palabra ritual «extra omnes», por el Prefecto de ceremonias apostólicas.

Inmediatamente después, como estaba previsto, los Padres conciliares comenzaron la discusión del esquema «De Ecclesia», que trata de los problemas internos de la Iglesia de Cristo y los contactos con el mundo exterior.

El Papa Pablo VI, siguiendo el precedente establecido por su predecesor Juan XXIII, no asistió a las sesiones de trabajo de las congregaciones, aunque puede seguir las mismas a través de un aparato de televisión, en circuito cerrado, establecido en su biblioteca privada. Los debates se celebran en latín.

Los Padres conciliares abandonaron la Basílica de San Pedro a las 12,18 (hora española).

EL CARDENAL PRINGS LEYO UNA DECLARACION EN NOMBRE DE 65 OBISPOS ALEMANES Y ESCANDINAVOS.

La congregación general para tratar del esquema «De Ecclesia» ha terminado a las 12,20 hora es-

pañola y ha sido presidida por el cardenal Gregorio Agagianian, uno de los cuatro «moderadores» delegados.

En primer lugar, el secretario general del Concilio, monseñor Pericle Felici, ha dado lectura al reglamento de las sesiones, modificado después de la primera sesión.

Acto seguido, los cardenales Alfredo Ottaviani y Albert Meyer han hecho un informe sobre la actividad de la comisión durante la intersección. El cardenal Michael Browne ha explicado el origen de algunas de las modificaciones introducidas en el esquema.

Según ha declarado un portavoz del Concilio, se han presentado trescientas setenta y dos enmendadas al esquema «De Ecclesia», pero la opinión general es que el mis-

(Pasa a segunda página).

ROTULOS LUMINOSOS DE PLEXIGLAS

LUCEN DE DIA Y DE NOCHE
SIN AVERIAS — CONSUMO MINIMO
PIDA PRESUPUESTO A:
PUBLICIDAD «RECLAM»

Santa Catalina, 27 LA CORUÑA | Fernando Villamil, 30 EL FERROL

con rúta condiciones de pago

DAVINA

pantalla negra

Rep del Villapal 20 SANTIAGO DE COMPOSTELA

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

PABLO VI inauguró la nueva fase del Vaticano II

RUSIA ATACA A CUBA

Por negarse a firmar el tratado de Moscú

«Viene de primera página» de partida de toda cosa. El primer objetivo del Concilio es un desmo, una necesidad, un deber para la Iglesia, de darse a ella misma una definición más profunda, en razón también, de motivos de orden exterior, tales como la expansión del carácter social de la civilización moderna, el desarrollo de las comunicaciones, entre los hombres, la necesidad de juzgar las diversas denominaciones cristianas según la concepción contenida en la revelación divina. La enseñanza teológica —dijo el Papa— es susceptible de magníficos desenvolvimientos que merecen una gran atención por parte de los hermanos separados.

Sobre este mismo punto, el Papa, dijo que su esperanza y su confianza consistía en ver al Concilio que salvaguardando las declaraciones dogmáticas del primer Concilio Vaticano, sobre el Pontificado romano, profundice en la doctrina sobre el Episcopado, sobre sus funciones y su relación con la Santa Sede.

mismo, el amor universal de Cristo.

«Agregó — que sentimos actualmente, puesto que al contemplar el espectáculo de la vida de los hombres de hoy nos sentimos más, espantados que animados, al mirar más que alegrados, llevados a una actitud de defensa y de reprobación más que de confianza y de amistad. Siguió diciendo el Pontífice que es preciso ser realistas y no disimular los golpes que, desde regiones bastante numerosas, vienen a herir incluso a este Concilio universal. Muchos lugares continúan vacíos, la iglesia es perseguida en ciertos países y los derechos fundamentales del hombre son sofocados en virtud de principios y de métodos de intolerancia política, racial o antireligiosa. Produce una pena profunda constatar que en el mundo se cometen atentados a la libre y honesta profesión de la fe religiosa personal.

Dijo después, que el Papa no deseaba dirigir palabras severas, pero que quería dirigir un llamamiento lleno de franqueza y humanidad a todos, los responsables eventuales de estas persecuciones y les exhortó a mostrar una grandeza de alma y renunciar a su hostilidad injustificada en relación con la religión católica. Los fieles —agregó— no deben ser considerados como enemigos o ciudadanos desleales, sino, más bien, como hombres honestos y laboriosos de la sociedad civil a la que pertenecen.

Pablo VI dirigió palabras afectuosas a los que sufren por su fe y expresó su sentimiento ante otros males que como el ateísmo afectan a la humanidad. «En la fe, que el progreso perfecciona de manera admirable los instrumentos de todo tipo de que el hombre dispone —dijo— el corazón del hombre se desliza hacia el vacío, la tristeza y la desesperación».

PALABRAS DE ALIENTO
Puso de relieve también su simpatía de la Iglesia y también la comprensión de la misma por el hombre moderno al que quiere no subyugar o condenar, sino servir y apoyar.

«Desde esta ventana abierta al mundo que es el Concilio, la Iglesia mira con interés particular a numerosas categorías de personas: a los pobres, a los que sufren, a los sabios, a los artistas y a los trabajadores con sus aspiraciones legítimas». Siguió diciendo que la Iglesia contempla también a los dirigentes de los pueblos a los cuales, en vez de las palabras severas que ella ha tenido a veces que pronunciar. Prefiere hoy dirigir una palabra alentadora y de confianza: Animo, vosotros que dirigis los pueblos podéis procurar a vuestras naciones un gran número de bienes necesarios para la existencia; el pan, la instrucción, el trabajo, el orden, la dignidad de ciudadanos libres y unidos. Porque vosotros sois verdaderamente que es el hombre y solo la sabiduría cristiana puede daros una plenitud de luz. Podéis, trabajando juntamente en la justicia y el amor, crear la paz este bien soberano que es tan deseado y cuyo mantenimiento y progreso se debe tanto a la Iglesia. Podéis hacer de la Humanidad una sola ciudad. Dios sea con nosotros».

«VENI CREATOR SPIRITUS»
Acto segundo, el Santo Padre inició el gran canto destinado a solicitar la asistencia divina para los trabajos de la gran asamblea: el «Veni Creator Spiritus» que fue entonado a coro por los asistentes. A continuación el Papa recitó las oraciones rituales y se instaló sobre el trono situado ante el altar de la Confesión.

A las 10:14 (hora española), el cardenal decano Eugenio Tisserant, presidente del Concilio, comenzó a oficiar la misa de la festividad del día, la del Arcángel San Miguel. El altar donde el cardenal celebró el santo sacrificio de la misa se elevaba frente al trono pontificio, en medio de las naves laterales, por los tribunas conciliares. En este altar donde todos los días se celebrará la misa de apertura de las congregaciones generales.

El Santo Padre recitó las primeras oraciones de la misa, al pie del altar, juntamente con el cardenal decano, para inmediatamente retornar al trono. El canto gregoriano, al cual se asociaron todos los padres conciliares, acompañó al oficio divino. Al llegar la elevación, el Papa se prosternó ante el trono, mientras los hombres de los cuerpos de armas postraban la rodilla.

LA OBEDIENCIA DE LOS CARDENALES

La misa finalizó con la bendición papal. Inmediatamente después, el secretario general del Concilio, monseñor Pericle Felici, trasladó el Evangelio ante el Pontífice, quien besó sus páginas. El libro santo fue depositado sobre

el altar para la profesión de fe, mientras el Santo Padre se despojaba de la capa y se revestía de los ornamentos episcopales. Acto seguido, arrodillado, con la cabeza descubierta, Pablo VI pronunció la fórmula latina de la profesión de fe.

Terminado este acto, los miembros del Colegio Cardenalicio fueron desfilando ante el Papa, para el acto de obediencia. Los cardenales besaban el anillo del Pescador, mientras el Pontífice se inclinaba sobre ellos. Pablo VI se levantó, en ocasiones, para ayudar a los purpurados más ancianos.

Finalmente, monseñor Felici leyó la fórmula de profesión de fe, que fue contestada con la fórmula ritual por los padres conciliares que por primera vez participaban en el Concilio. Estos, que ascendían a 177, respondieron sin abandonar los lugares que ocupaban.

En medio de un impresionante silencio, el Santo Padre pronunció su discurso en latín, terminando el cual impartió su bendición a la basílica, que los presentes recibieron arrodillados. — (Efe).

MENSAJE DEL CONCILIO AL PAPA

El Concilio ha expresado al Papa sus sentimientos de veneración con el siguiente mensaje: «Al comienzo de esta Congregación general, permitámonos expresar nuestro, sentimientos de devoción filial hacia aquel que en el primer período de este Concilio ha tomado parte en los trabajos conciliares y que ha estado después entre nosotros a través del Espíritu Santo y elegido para el ministerio supremo de la Iglesia Católica».

«Santo Padre el año pasado vuestras palabras se dirigían a nosotros, fraternalmente. Ayer, se abrió hacia nosotros vuestro corazón de padre. Dignese ahora Vuestra Santidad aceptar nuestro más vivo y afectuoso agradecimiento por habernos querido indicar y recomendar el camino que debemos seguir en nuestros trabajos. Con nuestras oraciones y nuestro esfuerzo, trabajaremos con Vuestra Santidad para que la Santa Iglesia Católica se muestre al mundo entero como el misterio de Cristo y como la misma vida de Cristo presente sobre la Tierra».

«AUDITORES SEGLARES PARTICIPANTES EN LA SEGUNDA SESION DEL CONCILIO

Lista oficial de auditores seglares que participan en la segunda sesión del Concilio Ecueménico Vaticano II:

Silvio Golzio (Italia), presidente del Consejo Director del Comité Permanente de los Congresos Regionales y Apostolado de los Seglares, Ramón Sugranyes de Franch (España), presidente de la Confederación de Organizaciones Internacionales de Apostolado de

law de Habicht (Polonia), secretario permanente de la Conferencia de Organizaciones Internacionales Católicas; Henri Rollet (Francia), presidente de la Federación Internacional de Hombres Católicos; Juan Vázquez (Argentina), presidente de la Federación Internacional de la Juventud Católica; Raimondo Manzini (Italia), presidente de la Unión Internacional de la Prensa Católica; August Vanistendael (Bélgica), secretario general de la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos; Jean Larnaud (Francia), secretario general del Centro de Coordinación de las Organizaciones Católicas ante la UNESCO; James Morris (Estados Unidos), presidente de la Comisión Internacional Católica para las Migraciones, con sede en Ginebra; Francesco Vito (Italia), rector de la Universidad Católica de Milán.

El estallido de las aclamaciones estruendosas anunció a los ojos la llegada del Vicario de Cristo, quien, después de haber adorado al Santo Sacramento en la capilla Paulina, a donde le acompañaron los cardenales revestidos como el de mitra blanca, tomó asiento en la silla gestatoria, mientras los coros entonaban el himno mariano «Ave Maris Stella». Daban guardia al Pontífice los dignatarios eclesiásticos y seculares de la Curia, con sus uniformes de gala, entre los que destacaban los brillantes y empuñados cascos de la Guardia Noble y los coros relucientes de la Guardia Suiza. El Papa, Pablo VI, sobre la silla gestatoria, descendió por la gran y monumental escalera de Bernini para ganar el atrium de la basílica.

En este momento, los coros de la capilla musical pontificia entonaron a plena voz el «Tu es petrus», Pablo VI, cubierto por la tiara, apareció con los ojos bajos y los labios moviéndose ligeramente en voz, su mano derecha se elevaba para trazar el signo de la bendición. La silla gestatoria se detuvo, el Pontífice descendió lentamente y se dirigió a pie hacia el altar situado en el centro del aula. Todos los circunstantes prorrumpieron en aplausos. El Papa se arrodilló en un reclinatorio dorado y se recogió en unos instantes de meditación. A su lado se hallaban los cardenales diáconos Alfredo Ottaviani y Alberto Di Jorio.

Estancia de los ministros de Hacienda y Comercio, en EE. UU.

NUOVA YORK, 29.— En la mañana de hoy domingo, los ministros españoles de Asuntos Exteriores Hacienda y Comercio a quienes acompañaba el embajador de España en Washington, oyeron misa en la Catedral de San Patricio donde ocuparon un lugar expresamente reservado para ellos. La misa fue oficiada por el Obispo Auxiliar de la Diócesis neoyorkina y durante el sermón fue saludada desde el púlpito la presencia de los tres ministros de España.

Seguidamente los señores Castiella Navarro Rubio Ullastres y Garrigues emprendieron viaje por tren a Washington.

El Sr. Castiella que ha permanecido la jornada del domingo, recibirá mañana lunes en su residencia al ministro de Relaciones Exteriores de Australia, que ha solicitado la entrevista. Después el Sr. Castiella asistirá al debate en la Asamblea General de las Naciones y almorzará, invitado por su colega de Turquía en unión de los ministros de Asuntos Exteriores de otros países. Ego.

De Gaulle regresó a París

PARIS, 29.— El general De Gaulle ha llegado hoy a esta capital en avión procedente de Lyon, después de una gira por provincias que duró cuatro días y durante la cual pronunció varios discursos en los que definió la política exterior de Francia.

De Gaulle regresó a París

PARIS, 29.— El general De Gaulle ha llegado hoy a esta capital en avión procedente de Lyon, después de una gira por provincias que duró cuatro días y durante la cual pronunció varios discursos en los que definió la política exterior de Francia.

«Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos».

«Pravda» condena la aparente neutralidad de Fidel Castro en la disputa ruso-china

MOSCU, 30. — Tras casi dos meses de soportar en silencio su actitud, la URSS lanza esta mañana, por medio del periódico «Pravda», un indirecto pero clarísimo ataque contra la Cuba de Fidel Castro, mimada y protegida de Rusia, pues reproduce a tres columnas con gran relieve tipográfico y en la primera página una declaración del Comité Central del Partido Comunista del Paraguay que critica acerbamente a los marxistas cubanos por alinearse junto a los stalinistas chinos en su cruda disputa ideológica con Moscú.

La declaración aparece en «Pravda» bajo este título: «Para el respeto de los principios en la defensa de la unión del movimiento comunista», y condena abiertamente la aparente neutralidad de Fidel Castro y el partido comunista cubano en la disputa ruso-china.

«Amazonismo» en Galicia

«Amazonas en Galicia — ¡No diga usted cosas raras! — oímos decir ayer en una tertulia de café. Quedó el parecido un desatino al buen señor esta afirmación referida a la vieja Galicia prerromana, por no ver citada en casi ninguna obra dedicada exclusivamente a estudios gallegos esta institución. Sin embargo, es rigurosamente cierta que ha existido el «amazonismo» en Galicia. A este respecto, el gran etnólogo español —Julio Caro Baroja— dice en su obra, «Los pueblos del Norte de la Península Ibérica» (Consejo Superior de Investigaciones Científicas — Patronato «Menéndez y Pelayo» — Instituto «Bernardus de Sahagún»): «Según dice Justino en su resumen de la amplia historia de Trogo Pomponio había pueblos en la Península en los que las mujeres se ocupaban de los trabajos agrícolas y los hombres no se ocupaban más que de la guerra y los crímenes. El texto no se refiere, como pretendió Schulten, a los iberos en general, sino que está en un pasaje que habla de la Calcaica en particular. A esta región se refiere también Silio Itálico, afirmando lo mismo exactamente».

Es muy probable por consiguiente, que en ella hubiera un régimen familiar parecido al que Estrabón señala entre los cántabros, pues existe además, oscuras referencias a costumbres radicalmente matriarcales, más exageradas que las cántabras, como propias de algunas partes de ella. En una novela griega que cita Schulten, lo manda la nota de un libro de Rhodé, se dice que en el país de los drábricos, situado en el extremo noroeste de la Galicia actual, las mujeres iban a la guerra, mientras que los hombres se quedaban en casa. He aquí un caso típico de «amazonismo», si nos es permitida la palabra».

Por otra parte, al igual que las mujeres cántabras, las mujeres gallegas cultivaban la tierra (cac-

lamense igual a como lo hacen hoy, después de dos milenios).

La novela que cita en la que se alude a las mujeres que iban a la guerra en lugar de sus maridos ha desaparecido. A este propósito en una «marginal», dice Caro Baroja: «Debo a la amistad de Antonio Torro la posibilidad de dar más detalles sobre este texto. La novela en cuestión era una, hoy día perdida, de Antonio Diógenes, titulada «Las cosas increíbles que se ven más allá de Thule», novela de viajes, de la que hizo un extracto el patriarca Focio». A continuación Caro Baroja inserta el texto en griego, al igual que lo hace en latín, al referirse a los versos de Silio Itálico, en los que, concretamente se habla de los «Caldaites».

Hay una homogeneidad, afirmada por Baroja, que se extiende por todo el Norte de España en los pueblos prerromanos: de ahí que, en Galicia, en razón a su «amazonismo», creemos nosotros tuviese que darse más acuciosamente la costumbre de la «convada», citada por Estrabón al aludir a los cántabros; es decir, el costumbre de pueblos primitivos que también en algunas zonas de Asia, África y América, en la que aparece el marido, después del parto de su mujer, guardando cama algunos días, asistido ella como si fuese aquel el que hubiese dado a luz.

Como el «amazonismo» en Galicia se centra en los «drábricos», hay que situarlo en la zona que comprende Ferrol, Betanzos y La Coruña, con sus rías.

No hicimos alusión al matriarcalismo, al hablar del «amazonismo», porque nos «identificamos con lo que dice el profesor Alonso del Real al expresarse así, en su obra «Sociología pre y protohistórica» (Instituto de Estudios Políticos, 1961): «Creemos que en la medida en que las diversas zonas sobre «amazonas» tienen un fondo real y también cuando la Etnografía nos presenta fenómenos de este tipo, no se trata de un hecho propio del horizonte agrario, matriarcal de aldea. Es o una «anárquica» reacción, en la línea «cazadores con arco», de grupos femeninos o, incluso, una refracción «bárbara» de hechos de alta cultura, o una «transcripción femenina de datos del horizonte patriarcal-ganadero o mezcla de varias cosas».

EL NIÑO FUE ENVENENADO CON DOSIS EXCESIVAS DE SEDANTES

FRANCFORT DEL MAIN (Hesse-Nassau, Rep. Fed. Alemana), 30. Han comparecido ante un juez de instrucción una mujer médico y la madre de un niño que, —parece ser— fué sacrificado entre las dos, en plan de aplicación de la monstruosa «muerte por compasión», ya que el bebé asesinado había nacido con espantosas deformidades a consecuencia de las dosis de «thalidomida» que tomó su madre durante el embarazo.

Las encartadas son la doctora Machthild Petersen, de cuarenta y cuatro años de edad, y Helga Sidorow, de treinta y tres, acusadas de «haber producido» la muerte —o haber «intervenido» en la «eliminación»— del pequeño de dos años de edad Alexander, hijo de Helga Sidorow.

El homicidio de la criatura fué perpetrado mediante envenenamiento producido por una dosis «intencionalmente» excesiva de sedantes que le fueron administrados al pequeño.

La doctora Petersen ha alegado que ella puso la inyección letal al pequeño por expresa petición de su madre, después de que aquella hubiera estado bebiendo licores alcohólicos en demasía.

La desnaturalizada madre ha declarado al juez que «se ha tratado de una confusión». Que ella llevó a su hijo a la clínica de la «doctora» y que ambas estuvieron trasegando cerveza y licores. Entonces, un tanto embullada por los vapores del alcohol, cree que dijo a la Dr. Petersen: «Hubiera sido mejor que no viviera el niño». Afirmó que ella realmente no deseaba la muerte de su hijo y en un tono histérico añadió que la facultativa y ella estuvieron juntas «llorando y bebiendo».

El marido de Helga Sidorow ha reconocido ante las autoridades que su esposa hablaba frecuentemente de matar a su hijo.

La policía ha dado cuenta de que Helga Sidorow había tenido que ser sometida a tratamiento psiquiátrico en dos ocasiones a causa de sus dementes tendencias suicidas.

El niño nació anormal físicamente; apenas tenía extremidades, ni superiores ni inferiores; sus manos y pies arrancában directamente del torso.

En relación con las víctimas de la «thalidomida» se ha calculado que ella realizó en un tono histérico añadió que la facultativa y ella estuvieron juntas «llorando y bebiendo».

El mercado. Unos dos mil de estos pobres niños fallecieron al poco tiempo de haber nacido. Los otros tres mil restantes siguen viviendo; pero presentan múltiples deformidades, verdaderamente monstruosas en muchos casos — Efe.

REFORMA DE LA IGLESIA

Abordando el segundo punto, el Padre Santo habló de la necesidad de conferir una reforma a la Iglesia y dijo que el Concilio debe ser un despertar preliminar de inmensas energías espirituales y morales, más o menos ocultas. La renovación no implica que la Iglesia Católica de hoy pueda ser acusada de infidelidad sustancial al pensamiento de su Divino Fundador. La reforma prevista por el Concilio no consiste en un cambio radical de la vida presente de la Iglesia, ni en una ruptura con su tradición en lo que ella tiene de esencial y de venerable, sino que se trata más bien de un homenaje rendido a esta tradición, puesto que desea separarse de todo aquello que tiene de caduco y defectuoso, de forma que pueda encontrar nuevamente su autenticidad y su fecundidad. Un estudio más asiduo de la palabra de Dios y de la educación dentro de la caridad serán la base de la tarea que la Iglesia asigna en este terreno y que exigirá el ejercicio de la humildad, de la pobreza, de la piedad, del espíritu de sacrificio, del amor a la justicia, de la gallardía de la verdad.

LA UNIDAD DE LOS CRISTIANOS

El tercer punto que el Pontífice no dudó en calificar de «drama espiritual» del Concilio se refiere a la unidad de los cristianos. La actitud de la Iglesia en relación con los hermanos separados, es clara: El Concilio es una asamblea de invitación, de espera, de confianza, en el sentido de una participación más amplia y más fraternal en su auténtica ecumenidad.

Pablo VI saludó cordialmente y agradeció la presencia de los observadores al Concilio. Añadió que nuestra manera de hablarles será pacífica, absolutamente sincera y leal. Nada de trampas, disimuladas y ningún interés temporal en litigio. A nuestra fe, que tenemos por Divina, la debemos la adhesión más abierta y absoluta.

Después de haber insistido en el respecto de la Iglesia Católica por el patrimonio religioso de las Iglesias separadas de ella, el Papa afirmó que cualesquiera sean las dificultades enormes que se oponen a la unificación «Nos ponemos toda nuestra confianza en Dios y continuaremos orando con el fin de dar un mejor testimonio de nuestro esfuerzo de vida cristiana auténtica y de caridad fraterna. Para el caso de que la realidad histórica Nos decepcionara en nuestros esperanzas, recordaremos la palabra tan animosa de Cristo: «Aquellos que para los hombres es imposible, es posible para Dios».

MUNDO CONTEMPORANEO

Tender un puente sobre el mundo contemporáneo, tal es el cuarto punto del Concilio.

Fiel a su vocación misionera, la Iglesia, por medio del Concilio, manifestará un amor más profundo y más apremiante un amor —dijo el Padre Santo— que piensa antes en los otros que en sí

1.º de Octubre
Telegramas de adhesión al CAUDILLO, en la Dirección General de Plazas y Provincias Alicantinas

MADRID, 30. — Con motivo del aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la jefatura del Estado, se han recibido en la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas telegramas de las provincias de Ifni, Sahara, Fernando Póo y Río Muni donde se expresa la inquebrantable adhesión al Caudillo de las poblaciones nativas y peninsulares, residentes en aquellos territorios.

mercado. Unos dos mil de estos pobres niños fallecieron al poco tiempo de haber nacido. Los otros tres mil restantes siguen viviendo; pero presentan múltiples deformidades, verdaderamente monstruosas en muchos casos — Efe.

ALMANAQUE SANTORAL

MARTES, 1 DE OCTUBRE

El Santo Angel Custodio. Santos Remigio, ob.; Severo, pb.; Frisco, Crescente, Verino, Máxima, Domingo, mrs. Sale el Sol a las 6.11. Se pone a las 17.58.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 100

PROGRAMA DE LA TV



PROGRAMA PARA HOY Martes, 1 de octubre

PROGRAMA DE SOBREMESA

- 2.00: Carta de ajuste ("Baterías y trombones", Marty Gould y su orquesta). 2.15: Presentación. 2.17: Primera página (entrevistas y reportajes de actualidad). 2.30: Páginas especiales (temas de actualidad tratados de forma monográfica). 3.00: Telediarlo (1.ª edición). 3.30: Para vosotros (de lunes a viernes, diez minutos de consejos prácticos). 3.40: Preguntas al destino (capítulo primero). 4.00: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE

- 7.15: Carta de ajuste (música de ballet por la orquesta Boston Pops). 7.30: Presentación. 7.32: Telesfr. 8.00: Foro TV. 8.30: Dibujos animados. 8.56: Mundo ligero (un nuevo programa dedicado a cuanto causa sorpresa o raro entretenimiento). 9.00: Tengo un libro en las manos. 9.30: Telediarlo (2.ª edición). 9.47: El tiempo. 9.52: Micrograma. 9.55: Marcando el compás (breve actuación musical). 10.00: Suspense (telefilm de largo metraje de la serie dirigida por Alfred Hitchcock). 11.00: Salto a la fama (un concurso largamente pedido por los espectadores de TVE). 12.00: Telediarlo (última edición). 12.30: El programa de mañana. 12.38: Medianoche. 12.50: Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10.

HORIZONTALES: 1.— Figura geométrica. 2.— Escritores. 3.— Lidiadora. 4.— Lago ruso.— Desinencia. 5.— Ondas.— En alemán: ahora. 6.— Pueblo de La Coruña.— Ampara. 7.— Indica lugar.— Injuria. 8.— (al rev.) Bribón. 9.— Materias colorantes rojas, derivadas de la fluorescencia. 10.— Lavarse.

VERTICALES: 1.— Repetido: la hermana pequeña.— Tiene. 2.— Brillante como el oro. 3.— Arrumar, abarrotar.— Personaje bíblico. 4.— En la pie.— Volumen. 5.— Existe.— Comparecer. 6.— Villa de León.— En femenino, relativo de cierto animal. 7.— Naturales de un Estado asiático. 8.— Estimula a las bestias para que caminen.— Estoy enterado.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1.— Tramitir. 2.— Auroras. 3.— Dejasen. 4.— Pidos.— Au. 5.— Omán.— Are. 6.— Les.— Atar. 7.— En.— Alisa. 8.— Atinase. 9.— Oráculo. 10.— Aseoran.

VERTICALES: 1.— Ta. Polea. 2.— Rudimentos. 3.— Arenas.— Iré. 4.— Monjón.— Anás. 5.— Irás.— Alago. 6.— Tas.— atisur. 7.— Ascárasela. 8.— Nuera.— oN.

M. DE ACOSTA Médico Cirujano de Farmacia y Entomólogo de la Facultad de Medicina, 2.º Teléfono, 1297 SANTIAGO

Condecoraciones con motivo del 1.º de Octubre

D. PABLO MARTIN ALONSO, GRAN OFICIAL DE LA ORDEN DE AFRICA

MADRID, 30.— El «Boletín Oficial del Estado» del día 1 de octubre, publica dos decretos de la Presidencia concediendo el ingreso en la Orden de Africa con la categoría de Gran Oficial, a los Excmos Sres. don Pablo Martín Alonso y don Juan Velarde Fuentes. Igualmente publica una Orden de la Presidencia del Gobierno concediendo el ingreso en la Orden de Africa con las categorías que se expresan al personal que a continuación se detalla.

COMENDADOR CON PLACA

Don Nicolás Gutiérrez del Alamo; don Florencio Thoa Polo; don José Pérez Hervella; don Enrique González de Audicana; don Ramón Biosca Torrens; don Julio Caro Baroja; don Juan Antonio Cruz Requijo; don Fernando Luis Fernández Blanco; don Jesús Romero Aparicio; don Rafael Cossio y Cossio; don Juan Álvarez Cordero; don Emilio Sánchez Pintado; don José María Lozano Iruete; don José María Sentis Simón.

COMENDADOR

Don Joaquín Artiles Santana; don Manuel Socorro Pérez; don Hipólito Fernández Núñez; don Pedro Celestino Rey Ardíd; don Valentín Martínez Guindeo; don Antonio Solano Ruiz.

OFICIAL

Don Antonio Vallejo Negro; Sid Saleo Uld Ahamed Uld Aabd; don Jesús Riosalido Gambotti; don Antonio Maho Ibeo; don Carlos Teodoro Mochilla Tosorio.

MEDALLA DE PLATA

Don Sabas Arrigote Cepeda; Sid Hamed Ben Abdel-Lah Ben Bthi; don Juan Santana González; don Juan Miano Ondo Eiyenga; don Samuel Enyeta Ippa, (Cifra)

ORDEN DE ALFONSO X EL SABIO

Grandes cruces de la Orden de Alfonso X el Sabio: don Alberto Navarro González y don Alfonso Grosso Sánchez.

ORDEN CIVIL DEL MERITO AGRICOLA

Orden Civil del Mérito Agrícola con la categoría de: Comendador de número. — Ilustres señores don Bernardo de la Sala y González, y don Ricardo Pérez Galvet. Comendador. — Señores don Andrés Blanco Lobzeler; don Claudio Casabon Perea; don Luis Durban Alegre; don Eladio Escariz Morales; don Joaquín Gómez Azcarate; don Juan Lorente García; don Joaquín Lleo Vano; don Mariano Melendo García-Serrano; don Luis Pescual Valledillo; don Primo Poyatos Paje y don Luis Torroja Menéndez.

ORDEN IMPERIAL DEL YUGO Y LAS FLECHAS

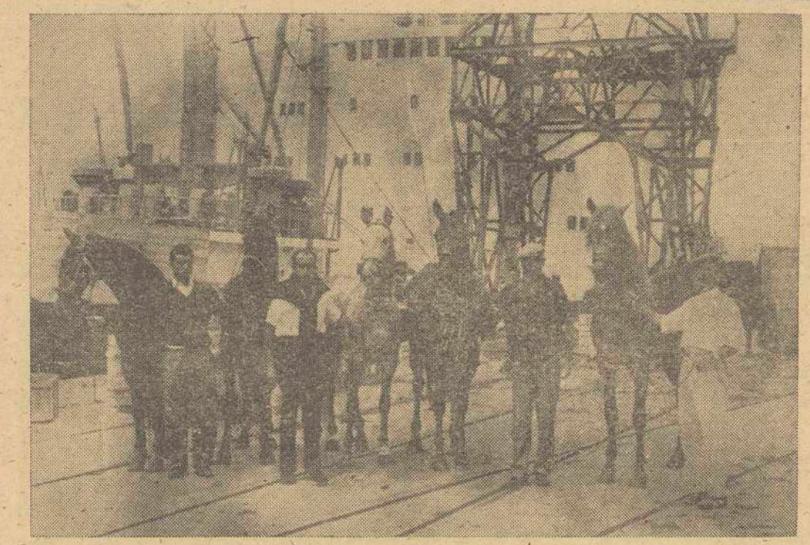
Con ocasión de la festividad del primero de octubre, aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, el Generalísimo Franco se ha dignado conceder la Gran Cruz de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas a los siguientes señores: Don Luis Jordana de Pozas, con-

EL SEÑOR Don Francisco Crespo Deibe Falleció el día 28 del pasado mes, después de recibir los Santos Sacramentos. D. E. F. SU FAMILIA. PARTICIPA a sus amistades tan sentida pérdida, rogándoles una oración por el eterno descanso de su alma. Por disposición del finado no se comunicó la hora del entierro. El Ferrol del Caudillo, 1.º de Octubre de 1963. (Gran Funeraria)

La familia de la señora D.ª Dolores Garcia Abuín Fallecida el pasado viernes. D. E. F. DA las más expresivas gracias a todas las personas que se dignaron asistir a los funerales celebrados en la iglesia conventual de San Francisco y acompañar el cadáver; de la extinta al cementerio de Boisca. Santiago, 1.º Octubre 1963.

sejero permanente de Estado; don Enrique Fuentes Quintana, Jefe del Gabinete de Estudios del Ministerio de Comercio; don Francisco Torres Huguet Director General del Instituto Nacional de Estadística; don Fernando Fuentes de Villavieja consejero-delegado gerente del Patrimonio Nacional; don Juan Contreras López de Ayala Marqués de Lozoya, Consejero del Patrimonio Nacional; don Luis Gómez Sanz, Secretario del Patrimonio Nacional, y don Luis Ortiz Muñoz, director del Instituto "Ramiro de Maeztu". INSIGNIAS DEL MERITO MILITAR. Grandes cruces — Excmo. señor don Luis Carrero Blanco, viceministro y Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno.

Caballos de Bohorques, a Colombia



BILBAO.— En el puerto de Santurce han sido embarcados los cinco caballos del reñeador Fermín Bohorques con destino a Colombia, donde el famoso caballista español actuará en las ferias taurinas. (Foto Europa Press)

CAPITULO DE SUCESOS

Un hombre ahogado en la playa de Riazor

LA CORUÑA. — (De nuestra Delegación). — A las once y media de la mañana de ayer se recibió en la Comandancia de Marina una comunicación telefónica, en la que se decía que en la Playa de Riazor, en las inmediaciones de Playa Club, se hallaba flotando el cadáver de un hombre, encontrándose en la arena un bastón y una documentación a nombre de Andrés García Varela, de 58 años de edad, empleado, natural de Ordenes y residente habitual en Méjico, con domicilio accidental en una pensión coruñesa. Personados en la playa los servicios para el rescate del cadáver, fue imposible hallarlo hasta las seis y media de la tarde, en que fué encontrado cerca de donde había sido antes visto. El cadáver fué trasladado al Depósito del Cementerio y hoy le será practicada la autopsia. El Juzgado de Marina practica las correspondientes diligencias.

HUNDIMIENTO DEL PESQUERO «ACTIVO»

En la mañana de ayer, a través de la emisora costera se tuvo noticia de que al Norte de la Torre de Hércules se estaba hundiendo el pesquero de matrícula de La Coruña, «Activo». A las cinco de la tarde llegó a este puerto el igualmente pesquero «San Martín», que conduca a la totalidad de la tripulación y confirmó la pérdida del barco.

UN MUERTO Y CINCO HERIDOS, EN CHOQUE DE VEHICULOS EN PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 3. — Un coche de turismo y dos motocicletas chocaron en la carretera de Pontevedra a Cangas de Morrazo. Una de las motos era conducida por José Francisco Oliveira Rial, al que acompañaba su esposa, Joaquina Bastos Cortes, vecinos de Vigo, que resultaron gravemente heridos, siendo trasladados al Hospital Provincial donde dejó de existir la cónyuge. La fallecida contaba 32 años de edad. La otra moto la pilotaba Gerardo Pena Pérez, al que acompañaba su esposa Teresa Alves Ares también de Vigo, que fueron ingresados en una clínica de urgencia, donde se les aplicaron lesiones de pronóstico reservado. El conductor del coche Emilio Fernández Sordo y el ocupante del mismo, Ansel Vi-

Consejo Internacional para el Estudio del Mar

Asisten 186 congresistas de 16 naciones

MADRID, 30.— La LI Reunión del Consejo Internacional para el Estudio del Mar ha comenzado hoy en la Sala Internacional de la Casa Sindical. Asisten al mismo 186 congresistas, pertenecientes a los 16 países miembros de la Organización y gran número de observadores de diversos organismos internacionales. Presidió la sesión inaugural el Dr. Furnestín, con el Subsecretario de la Marina Mercante, en representación del Ministro de Comercio, que se encuentra en Estados Unidos; los cinco vicepresidentes del Consejo Internacional para el Estudio del Mar, y los directores generales de Pesca, Enseñanza Náutica y Organismos Internacionales, así como el presidente del Instituto Oceanográfico y el del Sindicato Nacional de Pesca. El Presidente, Dr. Furnestín, informó de la labor desarrollada por el Consejo durante los últimos cinco años y dió las gracias al Gobierno español por las facilidades dadas para la organización de esta reunión del organismo en España. El almirante Boado dió las gracias a continuación en nombre del Ministro de Comercio por las palabras del Presidente y subrayó la colaboración que el Gobierno español ha prestado siempre a los organismos internacionales, especialmente a este al que pertenece España desde 1924. Tras destacar la importancia que el Consejo presta para la explotación del mar, declaró inauguradas las sesiones de esta LI Reunión.

El Presidente, Dr. Furnestín, informó de la labor desarrollada por el Consejo durante los últimos cinco años y dió las gracias al Gobierno español por las facilidades dadas para la organización de esta reunión del organismo en España. El almirante Boado dió las gracias a continuación en nombre del Ministro de Comercio por las palabras del Presidente y subrayó la colaboración que el Gobierno español ha prestado siempre a los organismos internacionales, especialmente a este al que pertenece España desde 1924. Tras destacar la importancia que el Consejo presta para la explotación del mar, declaró inauguradas las sesiones de esta LI Reunión.

El Presidente, Dr. Furnestín, informó de la labor desarrollada por el Consejo durante los últimos cinco años y dió las gracias al Gobierno español por las facilidades dadas para la organización de esta reunión del organismo en España. El almirante Boado dió las gracias a continuación en nombre del Ministro de Comercio por las palabras del Presidente y subrayó la colaboración que el Gobierno español ha prestado siempre a los organismos internacionales, especialmente a este al que pertenece España desde 1924. Tras destacar la importancia que el Consejo presta para la explotación del mar, declaró inauguradas las sesiones de esta LI Reunión.

El Presidente, Dr. Furnestín, informó de la labor desarrollada por el Consejo durante los últimos cinco años y dió las gracias al Gobierno español por las facilidades dadas para la organización de esta reunión del organismo en España. El almirante Boado dió las gracias a continuación en nombre del Ministro de Comercio por las palabras del Presidente y subrayó la colaboración que el Gobierno español ha prestado siempre a los organismos internacionales, especialmente a este al que pertenece España desde 1924. Tras destacar la importancia que el Consejo presta para la explotación del mar, declaró inauguradas las sesiones de esta LI Reunión.

Reunión del Pleno del Consejo de Economía Nacional

MADRID, 30. — Se ha reunido el Pleno del Consejo de Economía Nacional, bajo la presidencia del ministro don Pedro Gual Villalb. Juraron sus cargos los nuevos consejeros don Pedro Lamata Meigas y don Rodolfo Argentería García. El Consejo aprobó el proyecto de informe sobre el memorándum relativo a la reforma del sistema tributario español, para su posterior elevación al Ministro de Hacienda.

El tiempo, en España Cielo despejado

MADRID, 30.— Información general: Durante la pasada noche continuó el buen tiempo en toda España. Por la madrugada hubo nieblas o neblinas en la costa cantábrica, con nubosidad muy escasa en el resto, salvo en el Golfo de Vizcaya y puntos aislados de la cabecera del Ebro y costa catalana. Predicción para el martes, día 1: Abundante nubosidad en el Cantábrico con chubascos aislados. Cielo algo nublado en los Pirineos y costa catalana. En el resto, cielo despejado o con muy escasa nubosidad. Las temperaturas se mantendrán sensiblemente iguales. Extremas de España: Máxima, de 34 grados, en Cáceres, Córdoba y Sevilla; mínima, de 7 grados, en Soria y Vitoria. En Madrid, la máxima fué de 27,4 grados a las 12,30 horas, y la mínima de 15,8 grados a las 7 horas. — (Cifra).

El Ministro de Obras Públicas de El Salvador, en Madrid

Celebró una entrevista con su colega español

MADRID, 30.— El ministro de Obras Públicas de El Salvador, don Julio Nolentius, que desde ayer domingo es huésped de su colega español don Jorge Vigón, visitó esta mañana, acompañado del embajador de su país don Ernesto Trigueros, el Museo del Prado. Su recorrido por las diversas salas del mismo se prolongó por espacio de dos horas.

A las doce y media, en unión del embajador, se trasladó al Ministerio de Obras Públicas, donde le aguardaba el Secretario General Técnico del Departamento don Anibal Carral, quien le acompañó al despacho del titular de la cartera, quedando reunidos ambos ministros con el Director General de la Vivienda Sr. Salgado Torres y el coronel Servet, Jefe de Obras de la Dirección General de Aeropuertos. Durante la entrevista fueron tratados temas relacionados con los transportes y la Vivienda. Luego los señores Vigón y Nolentius realizaron una visita a la Exposición permanente del Ministerio y a las dos de la tarde marcharon a almorzar al Club de Campo.

Por la tarde visitaron los dos ministros diversas barriadas de viviendas y mañana se trasladarán al pabellón de Entrepeñas y Buenda, para que el señor Nolentius conozca esta importante obra hidráulica.

Jalones victoriosos

(Viene de última página) Estado Nacional de F. E. T. y de las J. O. N. S. reunido en Burgos. La economía, sabéis, es un todo armónico en el que reina un equilibrio que no se puede impunemente perturbar, y cuando este equilibrio se destruye, con la pérdida de la riqueza viene la ruina y la miseria para todos. Nivelación de balanza de pagos, elevación del nivel de vida, aumento de la producción, estímulo de la iniciativa privada, planificación económica, he aquí puntos básicos. Durante cincuenta años, España ha sido la Nación alegre y confiada que no ha cuidado para nada la solución de sus hondos problemas económicos. Me refiero al gran problema español de la deficiente balanza comercial y de la falta de una política económica en los gobiernos que nos precedieron durante ese medio siglo. En este aniversario valoramos una vez más en su amplio y entrañable contenido patrio, esta verdad de la verdad de España, exponente de una dedicación plena a todos los problemas españoles, de un pulso firme y una voluntad sin iguales, que han jalonado de éxitos estos veintisiete años que hoy se subrayan con el más expresivo júbilo, con la más plena expresión de gratitud y adhesión del pueblo español al Caudillo.

Estado todo el hondo contenido de su adhesión y gratitud, en la concentración celebrada en la Plaza del Obradoro, de la que reproducimos, como inequívoco testimonio de la masiva afluencia, esta fotografía. Aclamación rorrumpada por las gargantas de decenas de miles de campesinos de la provincia, con ocasión de la entrega de 13.600 títulos de propiedades de la Concentración Parcelaria —otra realidad de inmenso valor para el agro gallego—, aclamaciones a las que se unieron las de todos los compostelanos, invadiendo la plaza y las calles de la ciudad por donde desfiló el Jefe del Estado. Esta fué otra de las magnas jornadas que van jalonzando el paso del Caudillo por los pueblos de España, en esa expresión —que hoy tiene tan señalado sentido— de la más firme muestra de cariño, gratitud y adhesión, hacia quien así ha sabido levantar a la Patria, haciendo realidad un objetivo por la gloria nacional y el bienestar de los españoles.

Santiago de Compostela guarda entre sus mejores recuerdos, entrañados a las visitas de Franco, ésta en la que tuvo ocasión de rendirle el grandioso homenaje que tenía el calor de toda la provincia coruñesa. La provincia que le vio nacer.

Recientemente Galicia ha pulsado esta emoción sin límites. Todos los años el Jefe del Estado nos honra con su permanencia en la región que le vio nacer. No es un descanso veraniego el suyo en el hogar de las Torres de Meirás, paréntesis en el quehacer de la Patria, sino vigilia permanente; virtud ésta del Caudillo que no es preciso subrayar, por ser de todos tan reconocida como agradecida. Y así, en sus jornadas en Galicia, Franco ha podido recoger, como pequeño tributo de gratitud del pueblo —ya que es acreedor a perenne vitor de gracias— esas manifestaciones masivas, tanto en La Coruña, Lugo, El Ferrol, su ciudad natal que de ello tanto se honra, Pontevedra y —como inolvidable jornada vivida el 15 de septiembre pasado— en Santiago de Compostela la ciudad del Apóstol que todos los años recibe la visita de Franco para orar ante la imagen del Patrón de España.

Compostela, como adelantándose a este día de hoy en que los españoles conmemoramos la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, en el citado domingo de septiembre expresó al Jefe del

Rusia raciona el pan

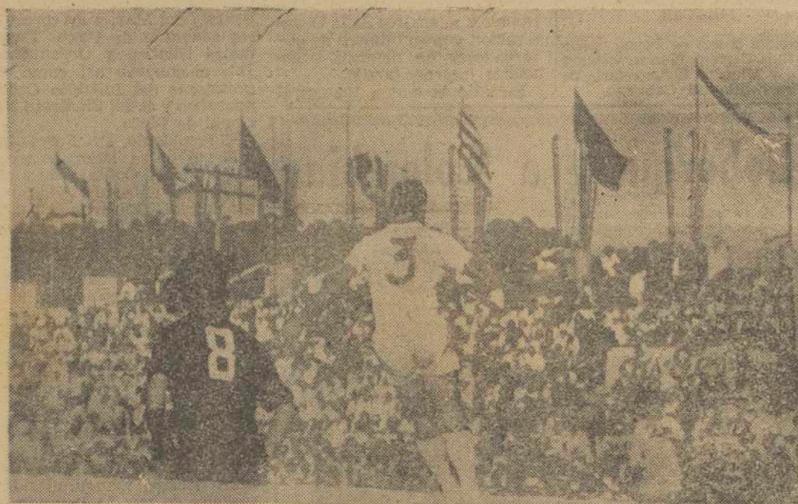
(Viene de última página) de las masas. Se ha dado orden de racionar el pan, hasta en los bares y cafés; además, Kruschchev se ha revuelto contra los agricultores privados, que alimentan sus cerdos, vacas y gallinas con trigo, mientras éste escasea para la mesa de los ciudadanos soviéticos.

En el orden económico no son menos graves esas consecuencias; está invirtiendo Rusia una cantidad de divisas oro como nunca había hecho para ella, para Cuba y para los demás aliados. La crisis es evidente: Rusia, país agrícola y que hace unos años exportaba trigo, hoy se ve precisada, con mayor superficie arable que nunca, a importar. Se explica el malhumor de Kruschchev.

UBALDO DE LEON Anúnciese en LA NOCHE

EN PASARON PONTEVEDRA Y SEVILLA se repartieron los puntos (0-0) FALTO «GARRA» EN EL EQUIPO GALLEGO

PONTEVEDRA, 30. — (Crónica de nuestro corresponsal SPRINTER). En de ayer ha sido el segundo partido de Liga en Pasaron y el segundo empate también, pero con la diferencia de una tarde muy inferior a la inaugural de la División de Honor, con ocasión de la visita del Real Zaragoza. Y esto, no creo que pueda discutirse, aunque sí, naturalmente, necesite en cierto modo su relato y consiguiente explicación. Por de pronto, un empate sin goles y lo que es de fútbol con visos de clase, muy poca cosa, puesto que existió mucho más antitubo y una abundancia extraordinaria de marrullerías que ha venido a enseñar a la Sevilla, dando a la cosa un tono muy poco alentador. Pero, también en el fútbol impera el materialismo y como lo que cuentan son los puntos..., la calidad del juego es lo de menos. Lo peor, será que nos acostumbremos a la pólvora mojada, sumando negativos y no buscando prudente remedio a un problema que parece iniciarse. Mas es de esperar que no sea así máxime cuando apenas dió comienzo la gran ronda futbolística nacional, y los propósitos y buenos deseos que animan a la familia granate, no pueden truncarse tan fácilmente.



El defensa Gallego, interceptando un intento de colada de ala derecha local (Fotos PACO)

LOS PROTAGONISTAS SIN GOLES

El ambiente, realmente se hallaba muy animado, volcando de nuevo en Pasaron una entrada excelente. Largos aplausos para los equipos en los preliminares, y en el momento de la entrega a los sevillistas, del tradicional bendición. Como juez de la contienda, el Sr. Ruiz Alciturri, del Colegio Cánabro, formando a sus órdenes, los equipos del siguiente modo: SEVILLA: Mut; Juan Manuel, Campanal, Gallego; Cardo, Achúcarro; Diéguez, Mateos, Cabral,

por el esfuerzo de la primera parte, se hace más normal, aunque no mejor la calidad. También se cuela Recalde, forzando por raso, una buena intervención del meta sevillista. Vuelven a acusar los locales, una y otra vez, pero no aciertan, les falta nervio a la hora de la verdad. Los contrasacas forasteros, se producen con cierto peligro, pero las pocas veces que tiene que actuar Fermín, sigue haciéndolo con gran seguridad. Nuevo ataque granate, intercambiando los extremos, sobre todo en la tripieta central, aunque claro lo de tripieta es un defecto, puesto que Vallejo, estaba donde no debía. Pero el equipo no rindió como era de esperar. No se entendió, debidamente, abundó con exceso en el juego "aéreo", que no hacía sino favorecer al contrario. Esto, tampoco lo corrigió. Entre unas cosas y otras, la impresión fue muy distinta a la del domingo anterior aquí. Y, por sí el problema pudiera surgir, habrá que pensar en la necesaria rectificación, en que si no puede contarse con otro refuerzo en el ataque, al menos, con las disponibilidades actuales, llevar a él algún otro hombre y no restarle poder innecesario con la actual adaptación de líneas. Es una opinión. Porque es que así, como ocurrió ayer, incluso hombres de la calidad y forma de un Azueta, Martín Esperanza, Calleja, Vallejo, o los extremos, tienen que acusar forzosamente el excesivo esfuerzo.

dos, los mejores hombres de ayer, en las filas sevillistas, fueron los de la retaguardia, sobre todo Campanal y Gallego, con unos medios duros también y adelante, principalmente, Cabral y Rivera.

LAS COSAS DEL PONTEVEDRA

El Pontevedra, no fue el del domingo anterior aquí. Certo es que, tampoco tuvo frente a la misma calidad de enemigo. Pero nuestro equipo, sin poder negarle su coraje y entusiasmo, volvió a adolecer de falta de poder atacante, sobre todo en la tripieta central, aunque claro lo de tripieta es un defecto, puesto que Vallejo, estaba donde no debía. Pero el equipo no rindió como era de esperar. No se entendió, debidamente, abundó con exceso en el juego "aéreo", que no hacía sino favorecer al contrario. Esto, tampoco lo corrigió. Entre unas cosas y otras, la impresión fue muy distinta a la del domingo anterior aquí. Y, por sí el problema pudiera surgir, habrá que pensar en la necesaria rectificación, en que si no puede contarse con otro refuerzo en el ataque, al menos, con las disponibilidades actuales, llevar a él algún otro hombre y no restarle poder innecesario con la actual adaptación de líneas. Es una opinión. Porque es que así, como ocurrió ayer, incluso hombres de la calidad y forma de un Azueta, Martín Esperanza, Calleja, Vallejo, o los extremos, tienen que acusar forzosamente el excesivo esfuerzo.

RAFA, NO QUEDO CONFORME

El "mister" granate, mostraba su disconformidad con la manera de rodar las cosas ayer. No dudó en destacar la forma de juego del Sevilla, que se ejerció en períodos de tiempo y otras maravillas, ni en acusar también, la debilidad atacante de su equipo. —La delantera nuestra —añadió— tuvo jugadas de gol, pero no acertó; estuvo floja a la hora de la verdad. —¿Sigue siendo el defecto principal? —No cabe duda que tiene que cobrar otra eficacia; al menos, los delanteros no lucharon como el resto del equipo. —¿Piensa entonces en adoptar alguna medida? —Habrá que hacerlo, si es necesario cuanto antes. —¿Que opina, no obstante, del resultado? —La verdad es que no heimos grandes merecimientos para otra cosa, pero en realidad tuvimos más ocasiones que el Sevilla y hubiera sido más justa una victoria aunque fuese mínima. —¿Que le pareció el conjunto andaluz? —Un equipo que no vino a enseñarnos nada, a menos aquí. Reconozco que cuenta con buenas figuras, pero fueron excesivamente marrulleros. —¿Y del arbitraje? —No creo que influyera en el resultado. —¿OTRO BUMBEL, SATISFECHO POR EL RESULTADO? —El entrenador sevillista, Otto Bumbel, ha sido también amable con los informadores. Se muestra bastante satisfecho con el resultado, considerando el valor del punto positivo. —¿Rindió su equipo como esperaba? —En realidad, no; hoy no hizo su juego normal en cuanto a rendimiento, acaso también por la bravura del Pontevedra. —¿No cree Ud. que sin embargo, se excedió en el juego duro? —Los dos equipos lucharon bravamente. La dureza que haya podido existir, no creo que fuera con mala intención. —¿Que le pareció el Pontevedra? —Me ha gustado. Es equipo con gran espíritu de lucha, pero aún tiene que adaptarse al aire de la Primera División.

UN SEVILLA QUE NO ENSENO NADA

Llegaba el Sevilla con su equipo completo y con unas intenciones claramente definidas; lo demostró ayer sobre el terreno. Lo peor, es que haya sido a costa de tan escaso fútbol, puesto que el suyo fué de una defensiva elástica, pero frecuentemente cerrada y dura en exceso, sobre todo durante el primer tiempo. Las marrullerías y golpes teatrales, los regitieron una y otra vez, acaso por exceso, también de la consiguiente descendencia arbitral, no obstante rectificada luego. Pusieron mucho nervio en el juego pero apenas fueron capaces de inquietar, sino en muy contadas ocasiones, los dominios del gran portero local, Cabral, con los interiores, o alternando con uno de los extremos, manteniendo la punta de lanza, mientras los otros dos compañeros de línea se retrasaban y los medios se incrustaban en la defensa e incluso Revelón turnaba en apoyo de la media. Es consecuencia el marcaje de José Jorge, por Campanal, era implacable y las alas, se veían constantemente interceptadas. Lo que sin duda interesa al Sevilla, era destruir como fuera, el juego del contrario, aun perjudicando su posible poder de penetración. Lo cierto, es que se salieron con la suya; porque tampoco el Pontevedra, tuvo un buen día. Por lo demás, salvando los apuros ya señalados, los mejores hombres de ayer, en las filas sevillistas, fueron los de la retaguardia, sobre todo Campanal y Gallego, con unos medios duros también y adelante, principalmente, Cabral y Rivera.



Mut, el portero sevillista, consigue detener un balón peligroso ante un juego de piernas granates y blancas

EN RIAZOR

Angel Calle consiguió un nuevo triunfo de atletismo

Nela Souto, en los 200 metros con curva, batió el récord de España

Ayer en Riazor, aprovechando un espléndido día de verano, se celebró una estupenda reunión de atletismo con participación de numerosos atletas de la provincia. Las pruebas, muy disputadas, destacaron una vez más la formidable puesta a punto de los coruñeses, que registraron unas marcas sensacionales. La más destacada sin duda fue el nuevo récord de España de 200 metros con curva femeninos, que estaba en poder —oficialmente— de la madrileña, Eulalia Santos desde 1932 en 30", aunque este año ya había sido batida por dos atletas catalanas una de ellas Ana María Gisbert, la había dejado en recta —Pista de Montjuich— en 26"8. Pero la de que Nela Souto realizó el domingo fue de 27"3, que actualmente es la mejor de España en esta distancia. Ya decíamos hace ocho días que Nela se haría muy pronto con una plus-marca española. Tiene calidad, y amigos, cuando existe esa virtud, poco a poco salta las marcas. Esta explosión de ayer causará estupor en muchas gentes, que no daban confianza alguna a nuestras féminas y otros, demostrando años la salida a las pistas de nuestras chicas. Pero estos son los que se llaman protectores del deporte. Otra de las marcas de relumbrón fueron los 100 metros lisos realizada por Calle, en una serie en que tenía como más directos rivales a Quinteiro y Pazos. La salida de Calle fue enorme, pero Quinteiro le aguantó de una manera soberbia hasta los ochenta metros; aquí se impuso la progresión de Calle y en un cambio de ritmo magnífico se le fue tranquilamente. Su tiempo representa la segunda mejor marca de España en la temporada, sólo es rebasado por Sánchez Paraiso con sus 10". Esta marca de Calle, legítima, verdadera, viene a demostrar que en nuestra nación es el número uno sea reconocida por muchos y prefieran llevar a las pruebas del extranjero a los que estiman que tienen más cosas. El segundo puesto fue para el vigués Quinteiro, que señaló 11". Otro de los récords batidos, fue

el de sutura femenino, en cuya disciplina, Margarita Dans, savó 1'27, mejorando en un centésimo su anterior plus-marca gallega. Fallo por muy poco el 4'30. También mejoraron sus marcas personales, muriendo en 200 metros que los hizo en 22"7, siendo la prueba ganada por Calle en 22". Mourino aguantó muy bien al santiguar y hasta los 150 metros, viniéron en un emocionante cod a cod. Fue su mejor prueba de la temporada. Otero estuvo muy seguro con el martillo, lanzando siempre por encima de 50 metros, siendo su mayor distancia 51'20. Juan José López, hizo 676 en longitud, su mejor registro. Graña con 411"2, hizo su marca personal. Otero batió su mejor marca de disco con 38'87 metros y Torrado en 400 metros hizo ganó la prueba con 50"8. RESULTADOS TECNICOS 100 metros lisos. 1. Angel, Calle, 10"7; 2. Quinteiro, 11"; 3. Mourino, 11'1; Prunell, 11'1; Pazos, 11'1. 200 metros lisos, Nela Souto, 27"3. Record de España, Natacha Astray, 28"3. María José 29"3. 200 metros lisos. (hombres). Angel Calle, 22" Mourino 22"7. Quinteiro, 23". 400 metros lisos. (hombres). Torrado, 50"8. Pazos, 51"8 Ram, 52"2. Salto de altura. (femenino). — Margarita Dans, 1'27. Record gallego. Salto de longitud. (hombres). Juan José López, 670. Lanzamiento de martillo. José Otero, 51'20. Longitud. (femenino). Natacha Astray, 4'32. Lanzamiento de disco. Couceiro, 40"20. Otero, 38"87. Conrado, 39"80. 1.500 metros lisos. Graña (Juvénil) 4'11"2. Julio Pita, 4'19"2. Bouzada, 4'20.

HABLA LA NUEVA PLUS-MARQUISTA

Al acabar la prueba hemos charlado brevemente con Nela Souto para que nuestros lectores conozcan a una figura femenina coruñesa recién surgida del ambiente local y que el poco tiempo de

La Real Sociedad venció al Celta por 2-0 Los vigüeses causaron buena impresión

SAN SEBASTIAN. (Crónica especial del redactor de «Hoja del Lunes», ECHENIQUE). Con buen tiempo y el terreno en magníficas condiciones para el juego se ha jugado en el campo de Atocha el encuentro de Segunda División entre los equipos de la Real Sociedad y el Celta de Vigo, al que asistió numeroso público. El partido fue emocionante por la incertidumbre del resultado. Las alineaciones que han presentado ambos equipos; han sido las siguientes: R. SOCIEDAD. — Goicoechea; Abasolo, Echarrri, Ciarri; Ormaechea Lasa; Amas, Matute; Eteiza, Mendiluce y Urresti. CELTA. — Cantero; Rori, Las Heras, Zuzunegui; Téllez, Joaquín; Pintos, Herminio, Perelló, Viñas y Polito. No podía sorprender que el Celta acudiese al campo de Atocha a jugar un partido al estilo defensivo, teniendo en cuenta su puntuación en la tabla clasificatoria, por lo cual el marcaje ha sido implacable y a pesar de que a los nueve minutos la Real Sociedad lograba ventaja con un disparo de fortuna de su delantero centro Eteiza, el Celta siguió manteniendo esta tónica defensiva con la que ha planteado cara a la Real Sociedad en un partido que se les hizo cuesta arriba a los donostiaras, favoritos por lo general por una contundencia que se esperaba fuese más absoluta que la que el marcador ha ido registrando. El partido de hoy en Atocha se ha parecido, en cierto modo, a

efectos del equipo local, al que tuvo que disputar en la jornada inicial de la Liga. Se le ha puesto cuesta arriba al conjunto local un encuentro que parecía fácil a juzgar por los resultados, anteriores logrados en las primeras jornadas por los dos equipos. La Real Sociedad con esta ventaja inicial a los nueve minutos del partido ha logrado ir imponiendo poco a poco que tenía por táctica principal la defensiva. Pese a ello y habiéndose llegado al descanso con el resultado de 1-0 favorable al conjunto de casa no había esa seguridad del aficionado de que el partido pudiese acabarse con una victoria, cuando faltando nueve minutos, en un córner sacado desde la banda izquierda por el extremo Polito se ha producido un remate de Perelló que envió el balón a las mallas, pero el árbitro segundos antes había apreciado un empujón y anuló este tanto que irremisiblemente hubiese sido el de un empate, ya que la Real no estaba demostrando demasiadas fuerzas para forzar la defensa del marco enemigo. Son paradas de los encuentros de fútbol. Cuando solamente faltaban tres minutos para terminar el encuentro la Real Sociedad, mediante un remate también afortunado como el primero e inesperado, Mendiluce ha logrado marcar el segundo tanto, que dejaba este encuentro resuelto por cuanto no había tiempo posible para levantarlo. Con dos a cero ha terminado este encuentro. El Celta de Vigo ha dejado constancia de la fuerza de sus líneas defensivas y de su conjunto equipo, en el cual han destacado particularmente los tres componentes de la línea defensiva y, en la delantera Herminio y Polito. Han carecido de remate, esto sí que es cierto, pero también estos remates han tenido que hacerlos forzados debido a que la Real Sociedad cubría la mayor parte del terreno y tenían que disparar; los delanteros vigüeses desde bastante lejos y con un portero como Goicoechea que ha estado muy seguro en sus escasas intervenciones. Así y todo, repetimos, el Celta ha causado muy buena impresión y el resultado de 2-0 ante un equipo como la Real Sociedad que aspira a retornar a Primera División puede ser considerado satisfactorio por todos los aficionados de Galicia.

Langreo y Orense empataron a 1 gol en la Felguera

LA FELGUERA (Oviedo), 29. — Alineaciones. LANGREO. — Abelardo; Moncho II, Alarcón, Fonsca; Choni, Badiola; Ares, Montes, Romasanta, Candi y Moncho I. ORENSE. — Ibarreche; Angel, Alvarez, Orbán, José Luis Bouso; Mariel, Vía, Wilson, Calleja y Barrio. Arbitró el colegiado señor Sáenz, que estuvo acertado. Los jugadores locales lucían brazaletes negros en señal de luto por la muerte de la madre del jugador Moncho I. En primer tiempo no se registraron goles. A los tres minutos de comenzado el encuentro, Ibarreche efectuó un fuerte tiro de Montes. El árbitro pita penalty, al parecer por agarrón a un delantero local. La falta la saca Choni y para bien Ibarreche. En la segunda parte, a los seis minutos, sufre una lesión Calleja, en una fuerte entrada, siendo retirado de campo, para reaparecer 15

minutos después. Contraataca el defensa Orbán que también es objeto de falta, resultando asimismo lesionado teniendo que pasar a la delantera. El primer gol del encuentro se consigue a los 30 minutos por Candi, que consigue introducir el balón entre las piernas del portero Ibarreche. A los 32, se anula un gol al Orense por fuera de juego de Wilson. El gol del empate se produce a los 42 minutos en una jugada de Villa que centra suavemente a Wilson, quien no tiene más que cabecear para introducir el balón en las mallas. Por el Orense destacaron el cuarto defensivo, Wilson y Villa. Por los locales es muy bien los medios volantes, Ares y Badiola. — Añil,

Córdoba, 2 Elche, 0

CORDOBA, 29. — Alineaciones. CORDOBA. — Benegas; Simonet, Mingorance, Navarro; Egea, Costa; Bastes, Lapetra, Juanin, Cabrera y Conesa. ELCHE. — Pazos; Chanco, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris, Costa, Lezcano, Martínez, Romero y Oviedo. Arbitró el colegiado vallisoletano Barrenechea, bien en líneas generales.

El partido ha dado comienzo a las cuatro menos cuarto debido a que después había de celebrarse un festejo taurino. A esta hora el calor era sofocante y el Estadio no se ha llenado, aunque registró una buena entrada. A los cinco minutos de comenzado el partido, Eugenio Martínez realizó una buena jugada driblando a varios jugadores cordobeses y chutando después fuera. A los diez minutos se produce el primer tanto cordobés. Una buena jugada de Cabrera que cede a Juanin, quien introduce el balón de tiro imparable en las mallas. A los 19 minutos, Pazos falla en la recogida del balón que pasa a posesión de Cabrera. Entonces, viendo el meta que se le iba Cabrera para la puerta, sin remisión, agarra a éste, decretando el árbitro penalty. Lo lanza Conesa y aunque el balón da en el poste izquierdo se introduce en las mallas. A los 25 minutos otra buena jugada de Cabrera con cesión en última instancia a Conesa, quien tira desde lejos, saliendo fuera. A los 40 minutos Cabrera falla el remate solo ante la portería. Y con el resultado de dos a cero que no habría de alterarse, finaliza el primer tiempo.

En la segunda fase, a los 20 minutos, se registra un tiro de Cabrera que sale rozando el poste. Y a los 30, es Juanin quien chuta, desviando una defensa del Elche a córner. Los primeros 45 minutos han sido de buena calidad de juego. Dominó preferentemente el Córdoba y las pocas incursiones del Elche sobre la portería defendida por Benegas han carecido de profundidad. En la continuación, el juego se ha tornado en alternó por ambos equipos, careciendo ambos de calidad. Los jugadores acusaron el gran tren del primer tiempo y la alta temperatura reinante, mostrándose fatigados. Destacaron por el Córdoba, la defensa y Costa, Juanin y Cabrera por el Elche. Ramos, en el centro del campo. — Añil.

Rivera y Revallón. PONTEVEDRA: Fermín; Azuceta, Deza, Cholo; Martín Esperanza, Calleja; Recalde, Ceresuela. José Jorge, Vallejo y Ribada. El arbitraje, pese a ciertas coisillas puede calificarse de bueno.

DOS TIEMPOS NULOS

Hubo mucho nervio y coraje en el juego. Pero, sobre todo en la primera parte los sevillistas acusaron su marcada tónica defensiva y destructiva, apeando a toda clase de medios y marrullerías. Perc el Pontevedra, aún moviéndose con intención, sobre todo desde las líneas de atrás, tampoco acertaba a lograr un juego eficaz. Era sin duda muy recia y constantemente reforzada la defensiva contraria, para poder conseguir, otra cosa. No obstante, comenzó forzando el primer córner siguiendo instantes después con una internada por la derecha, y al minuto 15 un buen servicio de Martín Esperanza hacia la izquierda, que culminó Ribada con un exceso de penetración por la línea, aunque provocando un nuevo saque de esquina. La retaguardia andaluza no anda con contemplaciones y origina más de una falta al borde del área. Minutos después, bonita combinación del ataque local con servicio de Vallejo, que devuelve el extremo, para empalmar finalmente aquí, y un nuevo córner contra el Sevilla. A la salida de una falta en la zona frontal del área visitante, que saca Recalde, Ceresuela cabecea fuerte y obliga a Mut, a ceder, a comer. Contraatacan los visitantes sin mucho nervio y con no mayor fortuna. Las faltas siguen. A saque de banda, Cabral cabecea un balón que devuelve el poste. Jugadas alternas y en las postrimerías, el Pontevedra consigue otros dos saques de esquina, pero el marcador sigue inalterable. En la reanudación, ya de salida, señalamos un buen pase de Ribada que no encuentra rematador; una de las buenas ocasiones perdidas. El tono de juego, acaso

Resultados y clasificaciones

CHAMPIONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION

At. Madrid - Zaragoza, 0-2. Murcia - Barcelona, 1-5. PONTIVEDRA - Sevilla, 0-0. Valencia - Levante, 5-3 (jugado el sábado).

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the first division teams.

SEGUNDA DIVISION (Grupo primero) Consueña - Salamanca, 3-2. Burgos - Europa, 0-2.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the second division (Group 1).

SEGUNDA DIVISION (Grupo segundo) Las Palmas - Cádiz, 1-0. Hércules - Tenerife, 2-1.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the second division (Group 2).

TERCERA DIVISION (Grupo primero) Compostela - Gran Peña, 5-0. Ferrol - Foz, 1-1.

At. Madrid venció al Valladolid, en el Estadio Zorrilla (0-3). Los madrileños se impusieron por clase.

CLASIFICACION

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the first division teams.

MADRID, 29. - Alineaciones: AT. MADRID. - Madinabeytia; Rivilla, Grifa, Rodríguez, Ramiro, Gloria, Lomas, Adelardo, Mendoza, Amador y Trallero.

ZARAGOZA. - Yarra; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Violta; Casarico, Duca, Marcelino, Villa y Lapetra.

Buena tarde de sol, calorosa y con entera magnificencia en el Estadio Metropolitano.

Las Palmas - Cádiz, 1-0. Hércules - Tenerife, 2-1. S. Fernando Mallorca, 1-0.

Table with columns J, G, E, P, F, C, P. for the second division (Group 2).

Tercera División (Grupo primero) Compostela - Gran Peña, 5-0. Ferrol - Foz, 1-1.

El Madrid venció al Valladolid, en el Estadio Zorrilla (0-3). Los madrileños se impusieron por clase.

VALLADOLID, 26. - Alineaciones: REAL MADRID. - Araquistain; Lado, Santamaría, Casado; Müller, Zoco, Serena, Félix Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento.

El primer tanto del Madrid fue conseguido por Puskas a los 39 minutos. El interior madrileño aprovechó un servicio de Félix Ruiz ante un desconcierto de la defensa vallisoletana para rematar imparables a la red.

A los siete minutos de la segunda parte se Gento quien tras una clásica escapada de las suyas, llega hasta el mismo ángulo de córner, de allí lanza un fuerte tiro que se cueca dentro de la meta.

El Atlético sacó dos córners en el primer tiempo y cuatro en el segundo, y el Zaragoza, tres y cuatro respectivamente.

En el partido de ayer, el Atlético mereció destacarse la actuación de Madinabeytia que detuvo tres disparos imponentes en la segunda parte; Rivilla, Grifa y Mendoza, y en el Zaragoza, Yarra, el trió defensivo, Isasi, Duca, Marcelino y sobre todos, Villa.

El árbitro correcto. - A.M.I.

Balance de España en los IV Juegos del Mediterráneo: 6 medallas de oro, seis de plata y 19 de bronce.

El domingo ganó en fútbol a Marruecos (2-1). España ha conseguido cinco Medallas de Plata y 19 de Bronce en la jornada de clausura de los IV Juegos del Mediterráneo.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

Triunfo de ANQUETIL en un festival polideportivo

BARCELONA, 29. - El corredor francés Jacques Anquetil es el proclamado vencedor del festival polideportivo que se ha celebrado esta mañana en el estadio municipal de Montjuich, y que ha servido de broche a las fiestas de la Merced.

El corredor francés se ha adjudicado las dos primeras pruebas de las tres que formaban el festival, al vencer en la eliminación y persecución, lo que motivó que en la carrera individual que con un recorrido de treinta vueltas al circuito de sprint cada cinco, no se empleara a fondo, aunque en muchos momentos dio destellos de su gran clase.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

Balance de España en los IV Juegos del Mediterráneo: 6 medallas de oro, seis de plata y 19 de bronce.

El domingo ganó en fútbol a Marruecos (2-1). España ha conseguido cinco Medallas de Plata y 19 de Bronce en la jornada de clausura de los IV Juegos del Mediterráneo.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

Balance de España en los IV Juegos del Mediterráneo: 6 medallas de oro, seis de plata y 19 de bronce.

El domingo ganó en fútbol a Marruecos (2-1). España ha conseguido cinco Medallas de Plata y 19 de Bronce en la jornada de clausura de los IV Juegos del Mediterráneo.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

En la prueba de eliminación ocupó el primer lugar haciendo al "sprint" al alemán Rudi Allig, compañero de equipo, seguidos en tercera y siguientes posiciones por Manzanque, Juliá I, Segú, Ferrer, Mostajo, Mayoral, Timoner, González y Suñé.

El Barcelona ganó en Murcia al titular, por 5-1. RESULTO LESIONADO GARAY

MURCIA, 29. - Alineaciones: BARCELONA. - Sadurni, Olivella, Garay, Eladio, Vergés, Segarra, Zaballa, Pereda, Zaldúa, Re y Fusté.

MURCIA. - Campillo; Tatono, Solé, Alvarito, Lax, Martínez, Viciano, Marsal, Olano, Merodio y Szalay.

El primer tiempo mantuvo las fuerzas de ambos equipos bastante equilibradas. El Murcia tenía a sus hombres en su sitio y las avanzadas eran peligrosas. Los delanteros del Barcelona tem-

bién tenían rapidez y peligrosidad, sobre todo por parte de Re y Fusté.

Nada más comenzar el encuentro, Olano perdió una buena ocasión. Más tarde fue Vicedo quien desaprovechó otra oportunidad. Y posteriormente Pereda estrelló un tiro en el larguero.

Hubo muchos ataqués por parte del Barcelona. En el primer tiempo se lesionó Garay que pasó a extremo, siendo cubierto su puesto por Olivella.

En la segunda mitad empezó atacando el Murcia. Lax se lesionó, baja a la delantera y su puesto lo cubre Szalay. Después el equipo local se vino abajo, no entendiéndose sus hombres, a excepción de los dos volantes y los interiores. La defensa ha llevado el peso del encuentro, destacando Tatono en esta labor.

El Barcelona hizo un partido completo. Su defensa y los volantes formaron una barrera defensiva muy difícil de pasar. Abusó del juego bronco. La delantera, rapidísima, cambiándose sus hombres de puesto constantemente.

Pereda jugó retrasado y Garay de extremo izquierdo, por lesión. En la última media hora fueron los dominadores del terreno de juego, con un Murcia completamente desmoronado.

El colegiado señor Morilla, mal en la primera parte y regular en la segunda, dejando de pitar muchas faltas de los jugadores barcelonistas. - A.M.I.

El general De Gaulle después de saludar a todos los asistentes dijo que Francia tiene la idea de que

Hockey sobre hierba Italia venció a España por la mínima diferencia LA REPRESENTACION ESPAÑOLA OBSEQUIÓ A DE GAULLE

LYON, 29. (Por teléfono, de M. Rivón, para A.M.I.) España ha perdido por la mínima frente a Italia, en el torneo mundial de hockey sobre hierba que se celebra en esta ciudad.

El general De Gaulle fue obsequiado por la representación española.

Ayer por la noche estuvimos viendo en el Estadio Municipal, después del desfile de todos los equipos participantes, la estupenda actuación del equipo de Alemania frente a la selección del Pakistán.

Por 4-0 el Español derrotó al Atlético de Bilbao

BARCELONA, 29. - Alineaciones: AT. BILBAO. - Carmelo; Orús, Echeverría, Rentería; Etxura, Iturrigarra; Sáez, Orgacha, Areta, Latorre y Plácido.

ESPANOL. - López; Barrera, Bartoli, Muñoz; Abel, Gaitell; Tejada, Carranza, Kubala, Idigoras y Mercade.

El encuentro se alineó así: Del Coso, Colomer, Salo, Calazado, Ibar, Ventallo, Francisco, Cuso, Amat III, Amat I y Vidal.

GARRINCHA no podrá formar con la selección «Resto del Mundo»

RIO DE JANEIRO, 30. - El célebre extremo derecha del fútbol brasileño Garrincha, presuntamente para el equipo del resto del mundo, que se enfrentará a la selección de fútbol de la Gran Bretaña, con ocasión del centenario de la Federación Inglesa de Fútbol, en el próximo mes de octubre, no podrá trasladarse a Europa en esta ocasión, por consejo de los médicos.

Se asegura que el destacado jugador suramericano que tiene una lesión en la rodilla después de muchos meses, va a seguir un nuevo tratamiento en una estación termal brasileña para lograr su curación.

La participación del jugador Pelé en esta selección, está asegurada y se dice igualmente que el entrenador chileno, Fernando Hiera, encargado de seleccionar el equipo del resto del mundo, ha hecho un llamamiento al no menos célebre jugador brasileño Nilton Santos, con ocasión de este acontecimiento futbolístico.

La suerte de un «villeu» Ganó medio millón de pesetas en las quinielas

MANACOR (Mallorca), 30. - Antonio Gill, guardia municipal de esta ciudad, es el poseedor de un boleto de catorce aciertos, correspondiente a la jornada del domingo día 22 del actual mes de septiembre, por la que cobrará más de medio millón de pesetas.

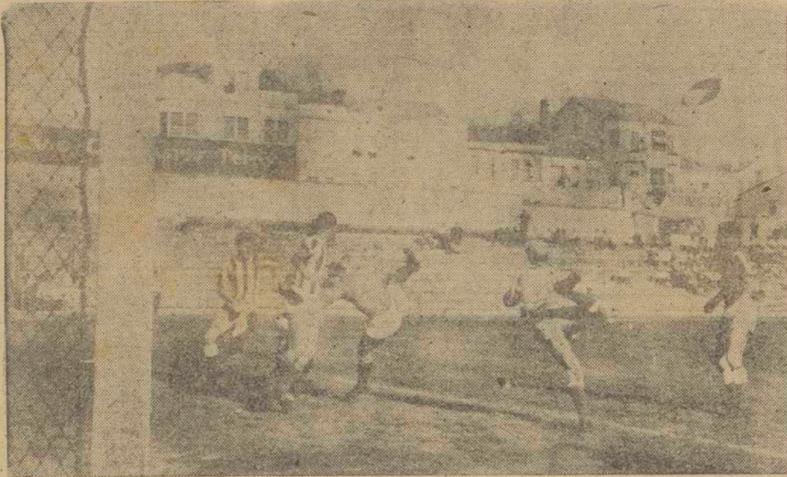
El señor Gill, desde hace unos dos años juega semanalmente una quiniela completa, pero siempre, según el mismo patrón, que rellena al azar.

El señor Gill es de familia modesta y está casado. - A.M.I.

El FERROL fracasó totalmente frente al FOZ con el que empató (1-1)

Hubo acusados errores técnicos y se perdonó un penalty que hubiese puesto en mayor peligro el resultado del partido

Crónica de KINSO



Una jugada ante la meta forastera, que el Ferrol, como muchas otras, no supo resolver a su favor. — (Fotos ARJO)

Si los partidos se ganasen sin jugarlos, cualquiera que no fuese muy entendido en fútbol, hubiera concedido al C Ferrol una clara victoria sobre el modesto Foz, porque la justa contestación de equipos, nombres y nómina, acusan una diferencia tal, que parece imposible dudar de ella, y menos de esa superioridad que ahora sólo es aparente, como se ha demostrado en los noventa minutos del encuentro C. Ferrol - Foz, a través de los cuales solamente pudo justificarse que toda esa nominada y manifestada diferencia individual y colectiva, son verdad en el aspecto económico, porque de fútbol, de voluntad y de pundonor deportivo, nada en absoluto. Esto, lastimosamente, fué la triste realidad del resultado final de un partido que corrobora una vez más, el tan mal dicho de que, "en fútbol no hay enemigos pequeños", y los partidos hay que jugarlos para saber quién es el mejor, o el que hizo mayores méritos para ganárselos.

UN EQUIPO VULGAR

Si bien es cierto que no convenimos la inclusión de Chondo en la delantera a la que ya había restado velocidad en el encuentro con el Compostela, menos justificada esa alteración de puestos que realizó el entrenador y la disposición táctica planteada en la segunda mitad del partido, frente a un adversario que había que dominar, metiéndole en su área; sin darle ocasión a organizar su estrategia y mucho menos considerarle capaz de obligar, o facilitarle una adecuada disposición defensiva, como se hizo al colocar a Chondo detrás de Marcelino, como un defensa más.

A nadie hubiese sorprendido quizá que Chondo se fuese a un extremo, que Landa pasase a interior, que Suco alternase con Landa o que Loza pasase al centro del ataque, donde creemos hubiese sido más práctico, si es que todavía — y eso ocurre con la mayoría de los jugadores verdes — puede confiarse en sus indudables condiciones y la clase que no dudamos poseer. Pero mucho menos hubiese sorprendido, el que figurase en la alineación un Durán por ejemplo, o un Mosquera..., porque Chondo delante y atrás, volvió a ser la "tortuga" de un equipo que en líneas generales — atrás, en el centro y delante — no pasó de la vulgaridad, con las contadas excepciones de rigor, entre las que Suco fué la figura destacada.

MENOS JUGAR, MUCHO EN TODO

El aficionado salió completamente decepcionado del juego exhibido por su favorito. Tanto, que puede producir repercusiones grandes en

la marcha económica y deportiva del Club. Perder un punto, dos o tres, puede no importar, si se tiene en cuenta que hay tiempo para recuperarlos y equipo en qué confiar. Pero si estos puntos se pierden por la falta de ese equipo, o porque todavía no se logró cuanto parecía posible no hace mucho, el peligro aumenta y la desconfianza cunde, con todas sus consecuencias. Y eso es lo que importa evitar.

Frente al Compostela se había jugado mal, pero no, como el domingo contra el Foz. Se cometió entonces, en la lentitud del equipo; la falta de un hombre en la delantera, que fuese capaz de organizar y darle efectividad. Nada se mejoró y al contrario, la torpeza fué mayor; no hubo entendimiento colectivo; posicionamiento se marcó mal y se jugó un fútbol rudimentario, sin ningún sentido de la anticipación y menos, de lo que en este deporte se dió en llamar entusiasmo; esa arma tan poderosa, que incluso exhiben las figuras consagradas, más consistentes de la responsabilidad profesional.

LOS GOLES Y UN PENALTY QUE LO FUE PERO...

Los goles subieron al marcador con la lentitud con que se desarrolló el partido. El primero en marcar fué el Ferrol. Habían transcurrido 41 minutos de juego soporífero, al que acompañaron algunas palmas de "tango", cuando Suco realizó una gran jugada personal. Centró a media altura y Pan no tuvo más que meter la cabeza. Para impulsar el esférico a la red. Parecía entonces que el partido quedaría resuelto con tranquilidad en la segunda parte. El Foz había inquietado poco, y el Ferrol era más equipo. Pero surgieron los inconmensurables cambios; la torpeza fué en aumento y el Foz perdió el respeto, lanzándose al ataque.

A los 10 minutos, Mancocho trató de adelantarse un balón al extremo y Santiago, inconmensurablemente y sin que la jugada tuviese mayor peligro, lo agarra con ambas manos dentro del área. La falta es clara. El árbitro sólo concedió de directo, ante las naturales protestas de los jugadores forasteros. No queremos imaginarnos lo que hubiese ocurrido, si el caso se da en la otra parte.

Ya el Ferrol había perdido el control y su lucha desesperada por afirmar el resultado, se hundió en un acusado mal hacer. Es el Foz quien controla la situación, aguantando bien sus líneas de cobertura y llevándolo con serenidad sus contrataques. En el minuto 34, García se le escapa a Villar, espera la salida de Córdal y cruza a las

malas. Es el gol que había de ser el del empate definitivo.

DE TODO ESTO, SE HABLARA ALGUN TIEMPO

No vale la pena de gastar plomo, ni ocupar espacio en lo que dió de sí este aburrido partido; y mucho menos, entretener la atención del lector. ¿Será capaz de aguantar la afición todo esto? Si

continúa así, creemos que no. Pero tenemos la seguridad de un cambio que no puede hacerse esperar, porque hay gente suficiente para lograr un equipo de poder; completamente distinto a lo que hemos visto hasta ahora — mucho mejor — porque lo contrario se nos antoja imposible. De todo punto imposible.

Se hablará mucho tiempo del encuentro Ferrol-Foz y con razón. Todavía parece increíble cuanto hemos visto y del "casi nada", citaremos a Suco como caso de excepción, por ser el único que se salvó del "naufragio", puso interés y jugó. Bien Santiago en la defensa, con la falta anotada del penalty. Cumplieron Artime y José, hasta que se agotaron en su esfuerzo inútil de haber jugar a la delantera, en la que nada se vió a los debutantes Landa y Pan y muy poco al resto.

El Foz no pasa de su condición de equipo modesto, pero sabe estar en el campo y lucha con significado entusiasmo. Sus mejores hombres: Lestegas, Tomás, Cayetano, García y Alonso.

ARBITRO Y EQUIPOS

El coruñés señor Barros falló en la apreciación de algunas faltas, tal como el penalty. A sus órdenes los equipos presentaron estas alineaciones:

C. FERROL — Córdal; Marcelino, Villar, Santiago; José Artime; Suco, Chondo, Pan Loza y Landa.

FOZ — Lestegas; Leitón, Tomás, Telmo; Mancocho, Cayetano; Gómez, Rodríguez, García, Villamón, Alonso.



Unico gol del Club Ferrol

Turista y Arsenal empataron a un gol, en Barreiro

Malo, rematadamente malo ha resultado el encuentro Turista-Arsenal que se jugó ayer en el campo de Barreiro. La regular concurrencia buscaba las zonas donde no diera el fuerte sol de la tarde sin preocuparse apenas de lo que ofrecieron en el campo los veintidós contendientes. Durante esos soporíferos noventa minutos apenas se pudieron apreciar media docena de jugadas de un mérito mediano. Si acaso las intervenciones de uno y otro guardametas en jugadas muy oportunas, anticipándose a la acción de los delanteros.

El primer gol de la tarde lo consiguió Javier para el Turista a los 19 minutos de la primera parte.

El Alondras venció al Marín (2-1)

CANGAS — Por 2 a 1 fué la victoria del Alondras sobre el Marín. Al campo «Massó» acudió regular concurrencia de público. En la primera parte se marcó un gol por parte de los locales que ejercieron total dominio. Este gol lo marcó Galán. En la segunda parte, decayó el juego y mediado este tiempo, Fuch marcó el segundo tanto local en centro del extremo Peñiño. Cinco minutos después el Marín logró su gol de honor por el Alondras destacaron Lamedicación de Douardo, Córdal, Pahiño, José Luis y Nuco. Por el Marín, Checho. Arbitró el señor Arroyo de Vigo auxiliado por Rodal y Villante, que tuvo una actuación desacertada.

de un tiro raso y cruzado, y del Arsenal en el minuto 39 en jugada personal de Bilbao que agudizó la salida del meta local, elevándole con habilidad el cuero sobre la cabeza. Un tanto pleno de habilidad del delantero centro arsenalista. Citemos también la brega ágil del volante turístico Nené y la del central visitante, Arturo, dueño siempre de la situación. El resto sin grandes méritos y con actuaciones muy vulgares.

En resumen: Tarde aburrida, temperatura excesivamente calurosa y un reparto de puntos en Barreiro bastante equitativo como premio a las labores de cada conjunto.

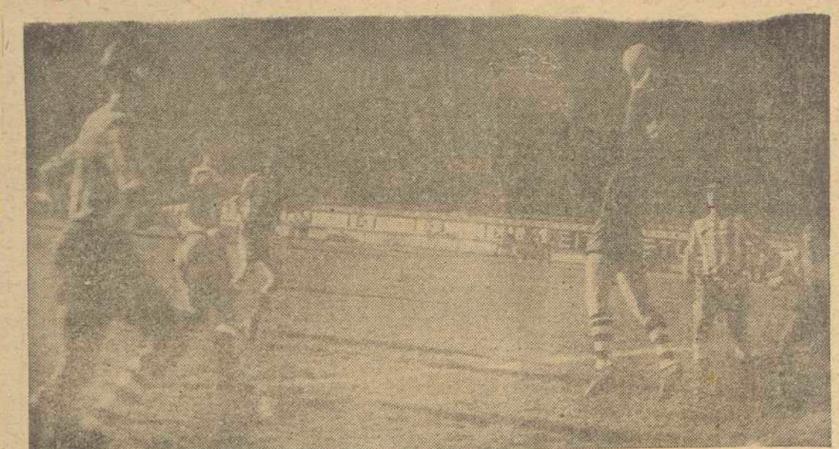
El arbitraje corrió a cargo del joven trenella de la demarcación viguesa Colazo, al que le sobaban gestulaciones. Por lo demás salió airoso de su cometido. Alineaciones: **ARSENAL** — Nando; Ricoy, Arturo, Carlos, Díaz, Castas; Cejejo, Pita, Bilbao, Mimo y Pepé. **TURISTA** — Bratullo; Salinas, Piruco, Ricardo; Monchito, Nené; Mundiño, Mermerías, Ferreiro, Chas y Javier.

QUINIELA

At. Madrid - Zaragoza.....	2
Murcia - Barcelona.....	2
Pontevedra - Sevilla.....	x
Betis - Oviedo.....	x
Español - At. Bilbao.....	1
Córdoba - Elche.....	1
Valladolid - R. Madrid.....	1
Gijón - Alavés.....	1
R. Sociedad - Celta.....	1
Indauchu - Santander.....	x
Hércules - Tenerife.....	1
S. Fernando - Mallorca.....	1
Eldense - Onteniente.....	1
Mellilla - At. Ceuta.....	1
Reservaz.....	1
U. F. Langreo - Orense.....	x
Elveta - Granada.....	x

HOY NO ES AYER

El Lugo consiguió empatar a un gol con el Fabril, en Riazor



Acoso infructuoso de la delantera fabrilista. El meta, de ágil estrada, corta uno de los muchos centros que los medios locales enviaron sobre su meta.

LA CORUÑA. — (De nuestra Delegación)

Muchas "campanas" se lanzaron a los cuatro vientos a raíz de la victoria del Fabril Deportivo sobre el Arsenal en la primera jornada de la Liga y aunque en tono menor se siguió despidiendo tras la victoria de los fabrilistas-deportivistas en Santiago ante el Compostela.

Se habló, se comentó y se llegaron a decir cosas francamente fabulosas de los jugadores que actualmente militan en las filas del tercer división coruñés. Tantas y tantas cosas se dijeron que fueron muchos —muchísimos— podrían decir — los que acudieron ayer a Riazor para ver evolucionar a estos incipientes jugadores, y no nos cabe la menor duda de que habrán salido defraudados por completo y lo que es peor, preguntándose sin o hubo "un poco de prensa" en relación a los éxitos fabrilistas - deportivistas.

No vamos a ser nosotros hoy, como hace quince días, quienes echemos un jarro de agua fría sobre los jugadores coruñeses, porque tampoco en aquella ocasión alreos sus virtudes. Ahora bien, escribíamos que había que esperar. Dábamos un margen de confianza y deseábamos ver al Fabril Deportivo ante un cuadro de superior categoría y que no —sucedió ayer— dejase jugar libremente como anteriormente lo había hecho el Arsenal —nos referimos a la primera jornada—, amén de tener en sus filas algún jugador veterano y dispuesto a todo, aparte del factor campo.

Pues bien, ayer le salió al Fabril Deportivo un Lugo con un plantel de jugadores definitivo, con sólo tres nombres —más tarde serían solamente dos— en punta y con un marcaje férreo sobre aquellos jugadores que consideraban puntales en los coruñeses. Esto hizo que los novales jugadores coruñeses no diesen una a derechas en la mayor parte del encuentro. Si hicieron algo realmente bueno en los primeros quince minutos de la segunda parte, aunque con la reincidencia —sería a lo largo de todo el partido— de un juego por el centro que a nada bueno condujo, máxima no pasó era en esa zona donde más hombres acumulaba el Lugo olvidándose de que abriendo el juego a los extremos se obligaba también a que los lucenses desearan más hueco en el centro.

No vamos a censurar. Seguimos plenamente convencidos de que hay equipo y jugadores de indudable valía entre los coruñeses. Pero, por favor, un poco de cordura en nuestros comentarios y crónicas.

DE UNA A OTRA PARTE

Porque si cierto es que el Fabril Deportivo mejoró sensiblemente en la segunda parte su juego no pudo tener fruto por lo antes dicho; reincidencia en jugar por el centro y en no pasar la pelota —cuando se hizo demostraron los coruñeses su clase— aparte de que hubo numerosos fallos en las filas locales.

Pero si hace quince días silenciamos las virtudes, hoy lo haremos también con los fallos. No queremos, no es nuestra forma ensañarnos cuando las cosas salen mal, al contrario es mucho mejor silenciarlas.

Ahora bien, creemos que tanto el entrenador como los jugadores fabrilistas —habrán tomado muy buena nota de lo que sucedió ayer. Esto se repetirá en más ocasiones y en grado superlativo. Hay que aprovechar la lección muy bien para futuros partidos y es que "hoy no es ayer".

Ciertamente el Lugo hizo el partido que le interesaba, máxime si tenemos en cuenta que a los 34 minutos de juego sufrió la expulsión de Seara y más tarde la lesión de Luis, cerró sus líneas y marcó muy encima a los jugadores locales. Nos agradaron mucho su meta Roca, Sampedro, los dos medios volantes y en la delantera el trabajo de Herranz y Celero.

ASI FUERON LOS GOLES

A los 24 minutos Herranz se interna por su banda. Cholo corre al cruce pero el lucense consigue driblarlo y cuando se interna, Varela lo sancionó por detrás. Penalty justísimo que Eduardo transforma en gol. Con este resultado se llega al final del primer tiempo. En la segunda fase y a los 10 minutos, Pito saca una falta ine-

ligentemente en corto sobre Pellicer, éste se interna y con habilidad envía el balón al fondo de las mallas. El encuentro fué arbitrado por el santiagués Juan Balsa, que estuvo muy bien a lo largo de los noventa minutos. Justo en la expulsión y en el penalty. Los equipos formaron así:

FABRIL DEPORTIVO: Giráldez; Manolete, Varela, Cholo; Pito, Guitián; Machicho, Pellicer, Mosquera, Panchín y Beol.

LUGO: Roca; Casanova, Sampedro, Pestaña; Carito, Eduardo; Herranz, Aragón, Careto, Seara y Luis.

Tito de MENA

La Coruña, en cadetes, ocupó el primer puesto en los Juegos Nacionales de la O. J. E.

MADRID, 29. — En el campo de Vallehermoso han continuado los I Juegos Deportivos Nacionales de la Organización Juvenil Española.

Los resultados técnicos de esta segunda jornada han sido los siguientes:

400 METROS FINAL SEGUINDOS: ARQUEROS

- 1.— Norbertobozas de Zamora, 55.5.
- 2.— Joaquín Regu de Leirida, 57.3.

400 METROS FINAL PRIMEROS

- 1.— Teodoro Barrio de Burgos, 52.6.
- 2.— Carlos Guerrero de Burgos, 53.
- 3.— Carlos Felgueroso de Palencia, 53.3.

1.500 METROS FINAL CADETES

- 1.— Angel Llanos de Asturias, 4-07-1.
- 2.— Santiago Piñeiro, de Coruña, 4-08-4.
- 3.— Modesto Perau, de Leirida, 4-08-8.

Las series de 200 metros fueron ganadas en arcos por Antonio Crespo de Ciudad Real con 24.4 y Genaro Tales de Granada con 23.

En cadetes por Javier González de Burgos con 23.9 y Angel Pérez de Coruña con 22.3.

JABALINA FINAL ARQUEROS

- 1.— José Alday de Alava.

48.30, 2.— Rafael Ochotorena, de Almería, 46.68. 3.— Juan José Castilla de Almería, 45.07.

PERTIGA CADETES FINAL

- 1.— Santos Rodríguez, de Coruña, 2.90.
- 2.— José Aurecochea, de Coruña, 2.90.

TRIPLE FINAL ARQUEROS

- 1.— Pedro Bazán, de Santander, 12.80.
- 2.— Teófilo Duenas de Ciudad Real, 11.95.

4 x 400 FINAL ARQUEROS

- 1.— Burgos, 3-45-1.
- 2.— Zamora, 3-45-3.
- 3.— Coruña, 4-16-7.

MARTILLO FINAL CADETES

- 1.— Fernando Cánas, de Lugo, 43.53.
- 2.— José Alcántara, de Cádiz, 35.62.

PUNTUACION DESPUES DE LA SEGUNDA JORNADA ARQUEROS

- 1.— Burgos, 119 puntos.
- 2.— Zamora, 117 puntos.
- 3.— Santander, 50 puntos.

CADETES

- 1.— Coruña, 99 puntos.
- 2.— Burgos, 92 pu. s.
- 3.— Oviedo, 82 puntos.

El Betis ganó por la mínima diferencia al Oviedo (1-0)

SEVILLA, 29. — Alineaciones:

BETIS. — Pepín; Colo, Río, Grau; Montaner, Bosch; Portilla, Pallarés, Ansoala, Lasa y Molina.

OVIEDO. — Madrides; Toni, Datzira, Alfonso; Iguarán, Icazurriaga; Girón, José Luis, Miguel, Lorenzo y José María.

Arbitró discretamente el señor González Echevarría.

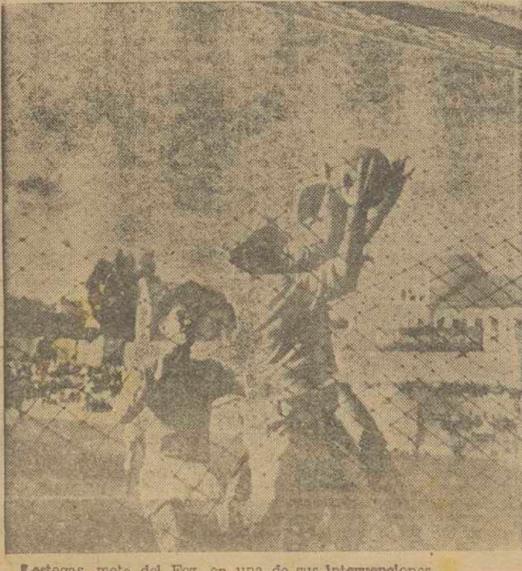
En los comienzos se registran fuertes ataques bélicos con dos tiros de Ansoala que salen fuera. A los 5 minutos el portero asturiano neutraliza un disparo de Molina. Después hay una breve reacción forastera que no se traduce en tantos. Un disparo de Bosch es detenido por Madrides que se muestra muy seguro. Termina un periodo de dominio local y el juego se estaciona casi durante quince minutos en la zona central del campo. A los 30 minutos hay una presión bélica ante un Oviedo relegado en eficaz defensiva aun cuando los asturianos mantienen una táctica flexible que les permite llevar a cabo diversos contraataques. En el segundo tiempo el Betis se lanza a la ofensiva. Molina dispara pero no consigue nada positivo. El Oviedo contrataca y Miguel está a punto de marcar. A

continuación es Montaner el que tira y la defensa asturiana salva un gol. Madrides a los 16 minutos, lleva a cabo una salida oportuna y aleja el peligro. Pallarés, a los 26 es derribado dentro del área y se sanciona con el correspondiente penalty. Lo lanza Molina de un tiro por bajo y templado y el balón llega a la red.

El Betis, cuyo juego había bajado bastante, no puede romper la inteligente táctica del Oviedo que se defiende muy bien. Hasta la terminación del encuentro el equipo local domina intencionalmente sin que el Oviedo pueda hacer otra cosa que mantenerse a la defensiva.

Destacaron por el Betis, Molina y Ríos. Por el Oviedo, Iguarán y Madrides. — Alfil.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.



Lestegas, meta del Foz, en una de sus intervenciones

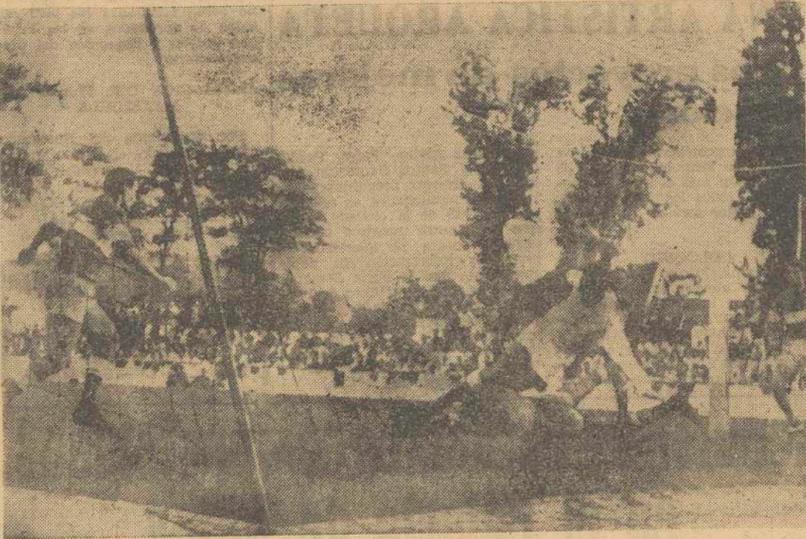
COMPOSTELA, 5 - GRAN PEÑA, 0

La extraordinaria actuación del meta forastero evitó que el tanteador señalase al final doble cuenta de goles

EL CONJUNTO VIGUES RESULTO EXCESIVAMENTE M O D E S T O

Segundo partido de Liga en Santa Isabel, Compostela y Gran Peña nos ofrecieron el domingo un partido más. Un partido que tuvo de todo, bueno y malo. Porque en cuanto a la S. D. se refiere —el Gran Peña por excesivamente modesto apenas cuenta— jugó bien la primera parte y jugó muy mal la segunda. Posiblemente el hecho de haber perdido hace ocho días el encuentro con el Fabril previno a los compostelanos, que salieron al terreno de juego dispuestos a no dar tregua, para no dejarse sorprender por otro resultado adverso. Quizás gracias a esa prevención se sucedieron los goles. Por eso y, desde luego por las enormes facilidades dadas por el equipo vigués, extraordinariamente bisoño, que no acertó a poner orden en sus filas y que no consiguió cortar con éxito ni uno sólo de los avances de los delanteros locales.

Los cinco goles obtenidos por la S. D. en la primera parte tuvieron el privilegio de satisfacer a la afición. (En realidad lo que gusta a los aficionados son los goles). Y, además, llevaron la tranquilidad a los futbolistas locales. Evidentemente tendían que darse muy mal las cosas para que el partido se escapase de las manos. No había peligro alguno dada la escasa potencialidad del conjunto vigués. Y llegó el error, en realidad importa a los aficionados más arriba que lo que en realidad importa a los aficionados del entrenador. Posiblemente la garantía de los cinco goles —o el fuerte calor: asfixiante— aconsejaba no gastar energías en balde. En fin, los aficionados que



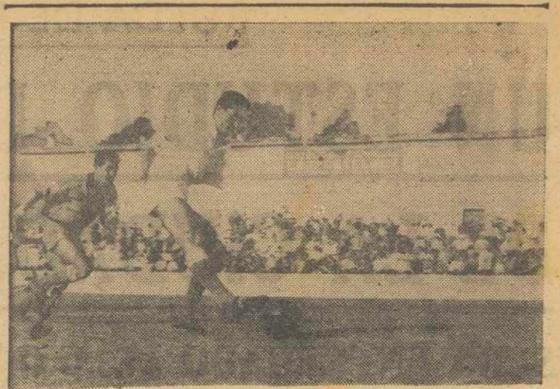
Guillermo y el meta visitante disputándose la pelota. El árbitro señalaría falta

arriba, se encarga de neutralizar los magníficos y colocados disparos de nuestros delanteros, manteniendo imbatido su portul durante los 45 minutos finales.

Del Compostela de la primera mitad —el calor «aplanó» a los jugadores en la segunda parte— Villar y Garrincha, los mejores. Dos habilísimos jugadores, creadores y ordenadores de juego, cien por ciento. Biena defensa, sin tra-

abajo intensivo. Julián, muy hábil en la entrega. Joaquín apenas intervino. Buena labor de los medios, sobre todo de Guillermo. (En la segunda parte naufragaron ambos por el terreno de juego). Fito y Argimiro, cumplieron a la perfección. El más flojo de la línea, Nicanor, aunque con mucha voluntad.

El Gran Peña posee un conjunto muy flojillo. De no reforzarse un poco, va a pasárselas muy apuradas en la actual competición liguera, a juzgar por lo visto en Santa Isabel. Queda apuntado que su portero tuvo una gran actuación —fue, sin duda, el mejor de su equipo. Serantes en la delantera, le siguió en méritos. Y casi nada más. Salvo una deportividad sin límites, que aplaudimos.



Argimiro marca el primer gol del Compostela — (Foto Santiso)

ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro, sin errores, impecable, el colegiado señor Neira, auxiliado en las bandas por los linieros; Aldrey y Oliveiro, del Colegio Local.

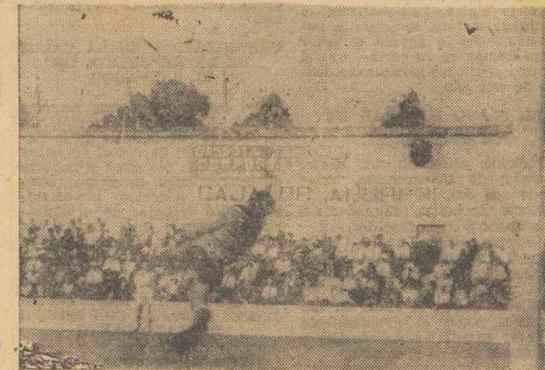
Bajo sus órdenes los equipos formaron así:

GRAN PEÑA: Julito; Andrés, Serafín, Alejandro; Rivas, Cándido; Aroosa, Chamorro, Vázquez, Pucho y Serantes.

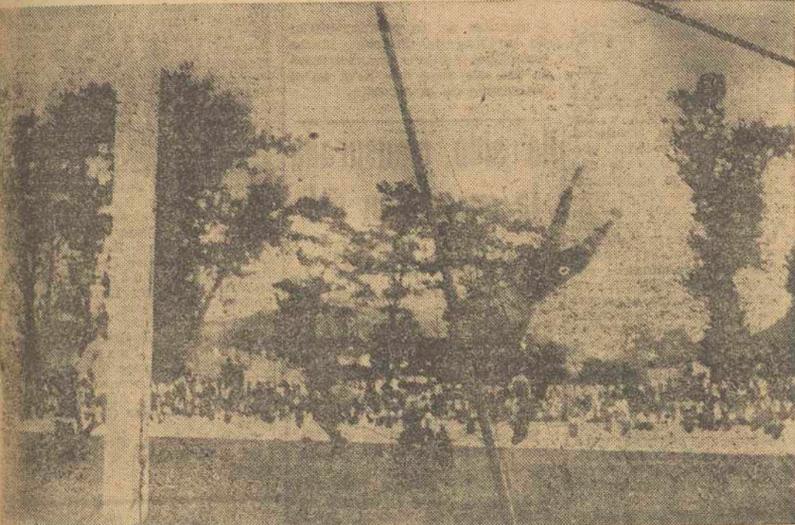
S. D. COMPOSTELA: Joaquín; Amadeo, Marín, Julián; Guillermo, Pucho; Nicanor, Garrincha, Argimiro, Fito y Villar.— L.



El guardameta del Gran Peña Julito que ayer salvó a su equipo de una goleada de escándalo. (Foto Santiso)



El tercer gol del Compostela también resultó imparables. (Foto Santiso)



Magnífico despeje del meta visitante, en el segundo tiempo

dados, son los goles. Esta cuestión —tan elemental en fútbol— parece haber sido olvidada por los jugadores compostelanos en la segunda parte. Cosa curiosa: por lo mismo jugadores que en el primer periodo buscaban el gol con verdadera ansiedad. O quizás no la olvidaron (Quizás fuese

esperaban la goleada de escándalo, viendo la desgracia —cansancio, tal vez— de los jugadores bianquiazules, comenzaron a hacer sonar palmas le tango, si no mucho, algo reaccionaron los compostelanos. Y, entonces, surgió Julito. El portero del Gran Peña debuvo de manera inverosímil media do-

mente bien. Después detuvo, de forma increíble, otros tiros de Villar, y de Argimiro y Fito nuevamente. Realmente magnífico el meta vigués.

PRIMERA PARTE

El partido dió comienzo a las cinco de la tarde. Iban transcurridos diez minutos de juego. Se produce una jugada de la delantera local. Una defensa intenta retrasar al portero y Argimiro se cuela, marcando el primer gol.

A los 18 minutos, Guillermo ataja un balón en la media, dribla a tres contrarios y se acerca a la línea del área, desde donde, de un soberbio zurdazo, consigue el segundo gol del Compostela.

De nuevo marca Garrincha, a los 25 minutos, con mucha habilidad, suave y colocado.

Se registra después una gran jugada de Villar —el mejor jugador de la S. D.— con pase a Argimiro que el delantero centró rematado con muy mala fortuna.

Garrincha inicia en el minuto 35 la mejor jugada de la tarde. Se hace con el balón en la media, cede a Nicanor por la derecha. El extremo se interna, dribla al defensa pasa a Fito quien, pese a estar en magníficas condiciones para ensayar el tiro, cede a Argimiro, descolocando con su hábil jugada a toda la defensa. Finalmente Argimiro introduce el balón en las mallas, poniendo brillante broche a la jugada.

Faltaban dos minutos para finalizar la primera parte cuando Garrincha, de nuevo, consigue el último tanto de la tarde, culminando un jugada de toda la delantera.

SEGUNDO TIEMPO

Se espera que la cuenta de goles siguiese subiendo al marcador. Pero muy pronto los aficionados advirtieron que las cosas habían cambiado. De aplastante dominador, el Compostela pasó a dominado. El Gran Peña trenzó varias jugadas vistosas acercándose a la portería de Joaquín, que se mostró bastante inseguro en dos ocasiones. La escasa peligrosidad de los delanteros vigueses hizo que el peligro no se tradujese en goles. Pasados diez minutos vuelve a presionar el Compostela, espoleado por las palmas de tango. Pero no vuelve a haber goles. Julito, como decimos más

CICLISMO

Blanco ganó el Campeonato Gallego de Aficionados, en Padrón

PADRÓN.— De nuestro corresponsal Don Flavio.

Se disputó en la tarde de ayer el Campeonato Gallego de Ciclismo Aficionado en la especialidad de fondo en carretera que organizó la Delegación de Ciclismo en colaboración con la Peña Bernardes, ambas de esta localidad.

A las tres se dió la salida a los trece corredores que tomaron parte en esa interesante carrera.

Durante el recorrido a través de Padrón, Boiro, Puebla, Riveira, Noja, y Padrón en un total de 122 km. se sucedieron alternativamente intentos aislados de fuga del pelotón general que en la mayor parte de los casos corrieron a cargo de Víctor Blanco, Angueira, Horacio Barros o Vidal Cosme, pero que no llegaron nunca a fructificar dado el estrecho marcate a que entre sí se sometieron en todo momento los corredores que encabezaban el grupo principal.



El pelotón inicia la carrera en Padrón.



Manuel Blanco Garea, campeón gallego de Ciclismo Aficionado. (Fotos CAO).

Por ello la carrera no se decidió hasta el sprint a pocos metros de la meta al final, establecida en Padrón y en el cual triunfó por un escaso margen el estradense Manuel Blanco Garea en un fuerte

codo a codo con el padronés Víctor Blanco.

CLASIFICACION FINAL

1.— Manuel Blanco Garea de La Estrada, 4 h. 2 minutos 30 segundos.

CORUJO, 3 - BUEU, 0

CORUJO — El equipo local le ganó el partido al Bueu por la cuenta de 3 a 0.

En el primer tiempo, a los 23 minutos marcó Pepín. Después, a los cuatro minutos, Tito logró el segundo y a los 33 Ignacio ob-

tuvo el tercero.

Por el Corujo destacó Alfonso, el mejor sobre el terreno. Fouso y los dos extremos. Por el Bueu su central Jaquín, hasta que se lesionó mediada la primera parte. Ferro y Boro — S.

Lemos, 2 - Arosa, 1

MONFORTE. — (De nuestro corresponsal Guillermo GONZALEZ). A las órdenes del señor Iérez Tenreiro de El Ferrol, los equipos alinearon así:

AROSA: Iglesias; Santiago, Ramón, Paquito; Carducho, Rubiñe; Ares Rial, Tito, Nantes y Alcalde.

LEMOS: Ares; Nená, Núñez, Gay; Pepe, Chelis; Sorvando, Mecho Perla, Toni y Chao.

Acudió mucho público al campo Luis Bodegas para presenciar este encuentro por la valía del equipo forastero y sobre todo por haber ganado el Lemos en Marín, ayudando mucho a ello la tarde espléndida que se presentó.

El partido tuvo dos características, ya que en el primer tiempo dominó más el equipo forastero y en el segundo dominó el Lemos y si sus delanteros acertaran en el tiro a gol debieron haber ganado por mucha más diferencia.

El primer gol fué marcado por el equipo forastero por mediación de Tito debido a un fallo del defensa Gay. En este tiempo hubo tres saques de esquina contra el equipo local, no obstante el dominio del Arosa pudo haber empatado el Lemos cuando faltaba un minuto ya que Mecho falló un gol clarísimo.

En el segundo tiempo el Lemos comenzó a dominar y al medio minuto se registró un penalty dentro del área del Arosa, que el árbitro no sancionó. A los 10 minutos empató Perla y a los 16 saca Nená una falta salta el portero forastero y Perla al mismo tiempo. Le cae el balón al portero yendo a los pies de Chao que marcó el tanto de la victoria para su equipo. Chao, más tarde, estrelló el balón en la escuadra. Terminó el partido con dominio intenso del equipo local.

Por el Arosa destacó Iglesias, Paquito, Carducho y Tito; en el Lemos Toni, los dos extremos y sobre todos el central Núñez.

El árbitro estuvo regular.

PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.— Víctor Blanco Rey de Padrón 5 puntos.
- 2.— José Angueira de Padrón 3 puntos.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO



Un momento de la carrera

El guardameta grampeñista no puede detener el balón, que llega a la red, convirtiéndose en el segundo gol. — (Foto Santiso).



Buen bloque del meta del Gran Peña. — (Fotos SANTISO)

RUEDA DE PRENSA, EN LA ALCALDIA

UN ESTUDIO DE LAS NECESIDADES DE LA CIUDAD, ANTE EL AÑO SANTO

SERA ENTREGADO AL GOBIERNO EN UNA ARTISTICA ARQUETA El Alcalde, Sr. Porto Anido, informó sobre varios proyectos de mejoras urbanas en vías de realización

Siempre resulta beneficioso par ala curiosidad del lector y esto le es grato al periodista, que así cumple una misión informativa, charlar con el Alcalde, y máxime si este contacto, como ocurrió ayer, es en Rueda de Prensa.

GRATITUD DEL ALCALDE A LOS INFORMADORES

El motivo de la reunión fué exclusivamente para agradecer a los periodistas la colaboración que le prestaron —dijo— en los seis años que lleva en el desempeño del cargo.

EL ALUMBRADO DE LA AVENIDA JUAN XXIII

Dió a conocer que se había anunciado la subasta para las obras del alumbrado en la Avenida de Juan XXIII, lo cual responde a la petición que hace dos meses había formulado, interpretando el sentir de la ciudad y procurando, como es natural, el mejor servicio a la población.

ALCANTARILLADO EN LA ZONA DE LOS CONCHEROS A SAR

Se refirió a continuación al contenido de una moción que confeccionó hace 48 horas para ser llevada a la consideración de sus compañeros de Corporación, en la Permanente que se reunirá hoy.

LAS DEPURADORAS

Las obras del traslado de las Depuradoras, que completarán el anterior proyecto, cifradas en más de 18 millones de pesetas —continuó diciendo nuestra primera autoridad municipal— serán incluidas en las ayudas que facilitarán los planes provinciales.

DR. A. CIMADEVILA Diplomado en París y Barcelona Medicina y Cirugía de Riñón, Vejiga y Próstata Dr. Tejero, 33. - Tel. 3445 SANTIAGO

EL ACCESO AL PEDROSO

Se refirió seguidamente, a las gestiones planteadas hace tiempo para dotar a la zona del Pedroso, el acceso a la cima del mismo, donde está instalada la Emisora de Televisión, que tendrá cinco metros de ancho.

EL PLANO GENERAL DE URBANIZACION

Informó, asimismo del Plano General de Urbanización, señalando que después de las rectificaciones incluidas, su redacción se encuentra en la fase decisiva.

VIVIENDAS EN PUENTE PEDRIÑA

Anunció que se irá en fecha próxima a la expropiación de terrenos en Puente Pedriña, para la construcción de 250 viviendas, ya que han sido resueltos obstáculos de tipo jurídico que demoraron prolongadamente la puesta en práctica de las construcciones.

EL POLIGONO DE VITE

Se refirió después al Polígono de Vite, diciendo que aunque parece que los trabajos dan la impresión de que se realizan con lentitud, es evidente que se han cumplido los objetivos previstos.

TRASCENDENCIA DE LA VISITA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

Destacó la trascendencia que ha tenido para Santiago la reciente visita que efectuó el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, un gran enamorado de nuestra ciudad.

Durante dos horas —añadió— tuvimos un cambio de impresiones sobre el próximo Año Santo, y puedo decir que el señor Ministro está en la mejor disposición por servir a Compostela. Consecuencia de esta entrevista fué la visita a Santiago, pocos días después del Jefe del Departamento de Propaganda del expresado Ministerio, don Salvador Pons, el cual, hallándose presente el señor Traveso Bello y dos capitanes de la Catedral, mostró las maquetas del cartel de Santiago y del Año Santo; del Plano Monumental de Santiago, el tercero de este tipo que se edita en España, correspondiente los anteriores a Madrid y Barcelona, y del folleto propagandístico de Santiago con el Plano semi-monumental.

Todo lo apuntado, se publicará en marzo del año próximo o antes. También admiramos la maqueta del folleto del Camino de Santiago, en el que se consigna toda clase de información, señalizaciones, etc. Lo que verdaderamente interesa al que ha de recorrerlo y puede agregar que por el Ministerio de Obras Públicas se han dispuesto las obras de acondicionamiento del Camino, carreteras que recorrerán millares de peregrinos y turistas para visitar a Compostela, obras que estarán terminadas a finales de 1964.

EL ALOJAMIENTO EN EL AÑO SANTO

En cuanto al Año Santo, concretamente al problema que puede presentarse con motivo del alojamiento, ante la riada de peregrinos que se esperan, se refirió a lo tratado con el Director General de la Vivienda, en la reciente visita a nuestra ciudad. Se utilizarán en la zona del Polígono de Vite u otros puntos idóneos, viviendas prefabricadas desmontables que han sido utilizadas en regiones donde, por las inundaciones hubo que proporcionar urgentemente alojamientos. Del proyecto de utilización de estas viviendas, para peregrinos ha sido informado el Sr. Cardenal. Ello, claro está, sin dejar de prestar atención a otras medidas que contribuyan a solucionar los

ILUMINACION DE LA ZONA MONUMENTAL

En relación con el proyecto aprobado por la Dirección General de Arquitectura, el señor Porto Anido dió cuenta de que, según manifestaciones del señor García Lomas, cuando recientemente visitó Compostela, las obras de iluminación de la zona monumental darán comienzo en el próximo mes.

URBANIZACION EN LA CALLE DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR

Dió cuenta, y a este respecto dedicó elogios a los propietarios de terrenos de la calle de la República de El Salvador, de haber sido aceptado por éstos el importe de expropiación de dichos terrenos, para comenzar inmediatamente los trabajos de urbanización del primer trozo. Espera que continuarán las mismas obras en la calle de La Rosa y otras de la zona del Ensanche.

UN ESTUDIO DE LAS NECESIDADES URBANAS CON MOTIVO DEL AÑO SANTO

Volviendo otra vez al tema del Año Santo, el Alcalde informó que en el próximo mes será entregado al Gobierno una artística Arqueta, que estuvo expuesta en un escaparate de la calle de las Huérfanas, en cuyo interior figurará el estudio de las necesidades urbanas que tiene Santiago, y que se han de plantear en el citado Año Jubilar.

El estudio se está realizando y espera que el resultado será de gran beneficio para la ciudad. —Hace tiempo —dijo— por esta Alcaldía se sugirió la conveniencia de que se formara una comisión interministerial con motivo de las necesidades de Santiago con vistas al Año Santo y esto viene ahora a confirmar aquella iniciativa.

LAS ELECCIONES PARA RENOVACION DE LA CORPORACION MUNICIPAL

Llevado de su acendrado santiguismo, el señor Porto Anido comentó que en breve será renovada la Corporación Municipal, y exhortó a los informadores a que prestasen su entusiasta calor a esta cuestión, estimulando al vecindario a que elija a los representantes que mejor laboren por la ciudad para que sea una renovación de hombres cargados de ilusiones y afán de trabajo por Compostela. A este respecto —añadió— en la reunión que dentro de unas horas celebrará con las Entidades Oficiales de Compostela, hará idéntica exhortación.

UN MONUMENTAL ESTRENO PRESENTADO HOY POR EL CINE YAGO DE INTENSAS EMOCIONES!

Advertisement for the movie 'accidente 703' at Cine Yago. Features names like Nuria Torray, Carlos Estrada, Julia G. Caba, and José María Forque. Includes a photo of a car accident scene.

COLOQUIO

Hasta aquí, lo que fué la información de nuestra primera Autoridad local, impresión periodística, que rezuma entusiasta dedicación del Alcalde a los intereses y señala un dinamismo y aciertos indiscutibles. Y siguió luego un coloquio, en el que Manuel Castiñe-

Reunión de entidades compostelanas, en el Palacio de Rajoy Será creado el Centro de Iniciativas y Turismo

Anoche se celebró en el Salón de Sesiones del Palacio de Rajoy la anunciada reunión de los representantes de las entidades compostelanas convocadas por el Alcalde, don Angel Porto Anido, con objeto de tratar de diversos asuntos de interés para la ciudad, en vísperas de la renovación de la mitad de la Corporación Municipal que se efectuará en las próximas elecciones.

El Alcalde informó a los reunidos acerca de la política de austeridad administrativa que durante estos años enjuégó casi en su totalidad el pasivo de la Tesorería municipal. Sin embargo la reciente elevación de los haberes de los funcionarios y empleados municipales, duplica los gastos del capítulo de personal, elevando su importe a unos veinticuatro millones de pesetas. Ello requiere una solución que rebasa las posibilidades y facultades del propio Ayuntamiento, mostrándose optimista el Alcalde al indicar que espera una solución favorable, forzada por su misma elevada cuantía.

Después dió cuenta don Angel Porto Anido a los representantes de las entidades de la serie de realizaciones en curso y de todas las que están en perspectiva, y que no repetimos en esta nota, pues son en sustancia las mismas expuestas por el Alcalde en la rueda de Prensa y que constan en la información que publicamos de ella.

ACTUALIDAD UNIVERSITARIA

Las listas de aprobados en el Preuniversitario

Ampliación del plazo de matrícula. Hasta después del 3 de octubre no serán facilitadas las primeras listas de aprobados en las Pruebas Común y Específica del preuniversitario.

Por disposición del Rectorado queda ampliado el plazo de matrícula en la Universidad a los días 2, 3, y 4 de octubre. EXAMENES DE INGRESO EN LA ESCUELA SOCIAL Los Exámenes de Ingreso Amador Suárez Corral MEDICO - DENTISTA Reanuda la consulta desde 1.º de Octubre. Franco, 10-1.º - SANTIAGO

querida Compostela, y ésta es una llamada que formulo para que se despierte aún más el sentido consciente de todos los santiaguenses, para el mejor servicio en pro de Santiago.

calde acerca de cuestiones de vital interés para la ciudad, singularmente las relacionadas con el Turismo. Quedó acordada la creación del Centro de Iniciativas y Turismo, que sucede a la antigua Junta Local de Turismo, y que podrá absorber otras entidades de vida mortecina creadas con finalidades semejantes a la que ahora oficialmente se constituirá.

Expuso el Alcalde que el principal motivo de la reunión era invitar a las entidades a que cambiaran impresiones para escoger a los mejores compostelanos que han de figurar como candidatos, por el tercio de cabezas de familia y de entidades, en las próximas elecciones municipales. Indicó la conveniencia el señor Porto de que sean las personas más idóneas de Compostela y que formarán parte de la Corporación durante el próximo Año Santo.

Los representantes de las entidades acordaron celebrar una nueva reunión en la Sala de Juntas de la Cámara de Comercio para tratar de este importante asunto. Finalmente el Alcalde, don Angel Porto, anunció que comenzará

disfrutar de un permiso oficial de un mes de duración, únicas vacaciones —dijo— que disfrutará en los seis años que lleva en el desempeño de la Alcaldía.

Ha sido clausurada la exposición del pintor SOUTO

Ha sido clausurada en el Hotel de los Reyes Católicos, la extraordinaria exposición, de pintura del artista pontevedrés Arturo Souto.

Su éxito artístico y económico fué total. El artista no exponía en nuestra ciudad desde 1933. En la Sala Velázquez de Madrid, inaugurará el día 5 otra exposición. Se propone fijar la residencia de momento, antes de hacerlo definitivamente en Galicia, en la capital de España.

Instituto «Rosalía Castro» Inscripción especial para el Bachillerato Radiofónico. De forma provisional y gratuita queda abierta la inscripción especial para el bachillerato radiofónico en este Instituto, desde el día 10 de septiembre al 20 de octubre. Las alumnas que les interese harán constar si desean inscribirse: En el curso primero. En el curso segundo. En ambos cursos. A quienes no tengan aprobado el ingreso en la Enseñanza Media y, en su caso, el curso primero, se les exigirá haber realizado estudios de enseñanza primaria demostrándolo con la documentación correspondiente.

Escuela de Maestría Industrial Curso Intensivo de Automovilismo. Habiéndose aprobado por el Ministerio de Trabajo — Dirección General de Formación Social — Sección de Formación Laboral, con fecha 24 de septiembre del año en curso, la celebración del Curso Intensivo de Automovilismo, se pone en conocimiento de los señores seleccionados y que a continuación se relacionan, que deberán formalizar la matrícula antes del lunes día 7 de octubre. Los que así no lo hagan, se considerarán bajas y sin derecho a reclamación, ya que otros solicitantes ocuparán sus puestos.

Aboy Barreiro, Ramón; Arufe Castro, Dámaso; Barreiro Canedo, Vicente; Blanco Regueiro, Enrique; Camino Otero, José; Carrillo Estévez, Manuel; Carrillo García, Manuel; Crespo o Sánchez, José; Fernández Mayo, Julián; Fontenla Parga, José; Fuertes Domínguez, Gregorio; García García, Ramón; García Tarrio, Manuel; Gendré Carballeiro, Ruano; Giménez Lamas, José María; Gómez Mariño, Leonardo; Gómez Torres, Lino; Liste Regueiro, José; Moure Camino, Raimundo; Nieto Rey, José; Noya Balsa, Andrés; Peña Tato, Serafin; Peña Sinde, Jesús; Perreira García, Manuel; Redondo Blanco, Jesús; Regueiro Coñrad, Jesús; Rey, Amadeo; Suárez Salvado, Manuel; Rodríguez Liste, Manuel; Rodríguez Mosquera, Manuel; Tarrio García, Manuel; Teijeiro, Juan Angel; Varela Trabada, Manuel; Varela Sánchez, Juan; Vázquez Pais, José; Vázquez Torres, Manuel; Vilacoba Lorenzo, Constantino; Villar Calvo, Amadeo; Villar Moure, Jesús; Vilas García, Bonifacio.

SUCESOS

SE CAYO DE UN ARBOL. En la noche del sábado último fué internado en el Hospital el niño de 10 años, José Jiménez, que al caerse de un árbol resultó con fractura de un brazo.

ARROLLADO POR UN AUTO

Ha sido internado en el Hospital, el vecino de la comarca de Arzúa, Ramón Ferro, de 35 años de edad, que fué arrollado por un automóvil resultando con lesiones de pronóstico menos grave en distintas partes del cuerpo.

AMPUTACION TRAUMÁTICA

Fué alta en el Hospital un joven de quince años de edad, de la comarca de Santa Lucía, que al hacerle explosión un cohete, le causó amputación traumática de dos dedos de la mano derecha.

Cartelera advertisement for various theaters including Principal, Capitol, Metropol, Yago, Salon Teatro, and Avenida. Lists movies like 'Las Gemelas', 'El Intrepido La Tour', 'Ventolera', and 'Accidente 703'.

AYER DIERON POR TERMINADA SU VISITA A GALICIA LOS DIRECTORES DE AGENCIAS DE VIAJES EUROPEAS

El Ayuntamiento de Santiago les ofreció el domingo una recepción



Los directores de agencias de viajes europeas, fotografiados en el Ayuntamiento

Los directores de Agencias de Viaje del Norte y Centro de Europa, en su gira por las principales poblaciones turísticas de las provincias de Pontevedra y de La Coruña, que llegaron a Santiago en la noche del sábado, el domingo se dedicaron a recorrer la zona monumental, acudieron a la Catedral y a otros puntos de la Urbe, quedando impresionadísimos de las visitas.

A la una de la tarde, invitados por el Ayuntamiento, acudieron al Palacio Consistorial siendo recibidos en el Salón de Sesiones por el Alcalde y miembros de la Corporación.

Las señoras de los distinguidos visitantes fueron obsequiadas con ramos de flores y presentes artísticos, recuerdos de la ciudad.

En el Salón de Sesiones se encontraban la esposa del Alcalde y de los miembros de la Corporación Municipal que recibieron a los directores de las Agencias.

El Alcalde, señor Porto Anido, al que acompañaban en la presidencia los Delegados Provinciales de La Coruña y Comar

cal de Santiago del Ministerio de Información y Turismo, señores Serrano Castilla y Traveso Bello, dirigió a los visitantes una cariñosa salutación. Comenzó diciendo que, en nombre de Compostela, tenía la inmensa satisfacción de recibirles en esta visita. Ya en el pasado año —añadió— fue para nosotros muy grato, y esta alegría se repite nuevamente, dar

Ministerio de Turismo en Vigo, don Carlos Espinosa, que acompañó como intérprete a los excursionistas, tradujo al inglés las palabras del señor Porto Anido, que fueron subrayadas con prolongados aplausos.

Contactó en castellano a la sazón el Alcalde, el director de "Sabena" en Madrid, M. Votchaert, quien destacó que todos han caído profundamente en los encantos de Galicia en este rápido viaje, y que lle-

luego en inglés. Le contestaron con palabras de gratitud los directores de "Sabena" en Madrid y en Bruselas.

VISITA AL AEROPUERTO DE SANTIAGO

A las diez y media de la mañana de ayer, los directores de Agencias de Viajes se trasladaron a Labacolla. Invitados por el Aero Club de Santiago recorrieron las instalaciones de su magnífica Ciudad Deportiva.

Fueron recibidos por el presidente del Aero Club, doctor López Socas y por el también directivo señor Gómez-Ulla (don Luis).

Acompañaron a los excursionistas el delegado comarcal del Ministerio de Información y Turismo, señor Traveso Bello y el director del Hotel de los Reyes Católicos señor Arias Artola.

Quedaron gratamente impresionados de cuanto visitaron y les causó enorme satisfacción la información del proyecto de construir en aquella zona un campo de golf.

Desde la Ciudad Deportiva pasaron al Aeropuerto, siendo recibidos por el oficial de servicio, señor Sánchez.

Recorrieron sus instalaciones y elogiaron las excelentes condiciones del Aeropuerto.

Fueron informados también del proyecto de ampliación de la pista Norte-Sur, lo que permitirá la toma de tierra de naves de gran tonelaje.



El Alcalde de la ciudad, don Angel Porto Anido, dirigiendo la palabra a los directores de agencias de viajes. — (Fotos SANTISÓ)

el saludo en nombre de la abierta Compostela, a otro grupo de directores de Agencias de Viaje, en un recorrido realizado por Galicia y esperamos que como a aquellos, también a vosotros, os resulte muy grato.

Señaló que estas visitas abren una perspectiva muy interesante para el conocimiento de las ciudades, y en este caso, el contacto que tenéis con esta región, de grandes recursos turísticos, que es necesario incrementarlos.

«Os encontraréis en Compostela y esta ciudad, como es habitual en ella, os recibe con los brazos abiertos, y podéis considerarnos como en vuestra propia casa.»

Glosó en frases elocuentes la historia de Compostela, nacida al conflujo de un Sepulcro venerado, y concretó de pasada, lo que han sido las riadas de peregrinos y turistas desde entonces, recorriendo el Camino de Santiago, para ir creando a Compostela, ciudad de un amplio contenido universalista, que se entrega con cariño a cuantos la visitan.

Hizo votos por el éxito de la empresa que les movió a venir a Galicia y llegar a Santiago, urbe de indudable interés turístico mundial, esperando que cuajarán, para beneficio de las agencias y el turismo a Galicia, los proyectos que les animan.

Patetizó en sus palabras el Alcalde, el afecto que Compostela tiene para cuantos le visitan, que es tónica heredada, y finalizó sus palabras reiterando la complacencia de tenerlos en Santiago, aun cuando por pocas horas para que vivan la emoción de sus ambientes y la grandeza de su extraordinaria monumentalidad.

El representante oficial del

van de este recorrido la más grata impresión, que se ha de traducir en la realización de importantes proyectos, el más inminente, el incremento de excursiones desde los países que representen como Directores de Agencias de Viaje.

A continuación fue servida una copa de vino de honor prolongándose la reunión una hora. Los visitantes han dejado constancia de la visita al Ayuntamiento, firmando en el Libro de Oro de la Ciudad, expresando elogios para la Urbe.

A las dos y media de la tarde, en el Hotel Compostela, el Consejo de Administración de esta Empresa obsequió con un banquete a los Directores de las Agencias de Viaje, asistiendo también un grupo de destacados invitados.

Ofreció el banquete el Marqués de Figueroa, que pronunció un bello discurso, aludiendo a hospitalidad proverbial de Compostela; palabras de gran contenido poético, de bienvenida y ofrecimiento del acto, que completaba el Consejo de Administración ofreciendo hermosos ramos de flores a las señoras de los distinguidos visitantes.

Sus palabras fueron traducidas al inglés por don Carlos Espinosa, y a continuación pronunció unas frases, correspondiendo a la atención del Hotel, el jefe del grupo, Mr. Philippe de Lathy (de la Agencia Sabena, de Bruselas), que prometió enviar, a sus amigos a que conozcan esta bella región, que tanta impresión les había causado.

Por la tarde, visitaron la Colegiata de Sar y otros monumentos de la ciudad. Por la noche, en el Comedor Real del Hotel de los Reyes Católicos, la dirección del mismo les obsequió con una cena de gala. A los postres, hizo el ofrecimiento D. Marcelino Arias, director del Hotel, que comenzó en español, para continuar

Antes de emprender el viaje a Alvedro, donde se proponían trasladarse e navión a Madrid, en el Aeropuerto se les obsequió con una copa de vino español.

Farmacias de guardia

DE SANTIAGO Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de: D. J. M. Gil, San Roque, 21. Teléfono 2233

Doña María G. Rouco, Huérfanas, 24 — Teléfono 1867 Doña Pilar Rico Sixto, Rosalía Castro, 73 — Teléf. 1535. A partir de las once de la noche corresponden: Doña Irene Reguero Lois, Cas. Reales, 10 (Azuáas). Teléfono 1723.

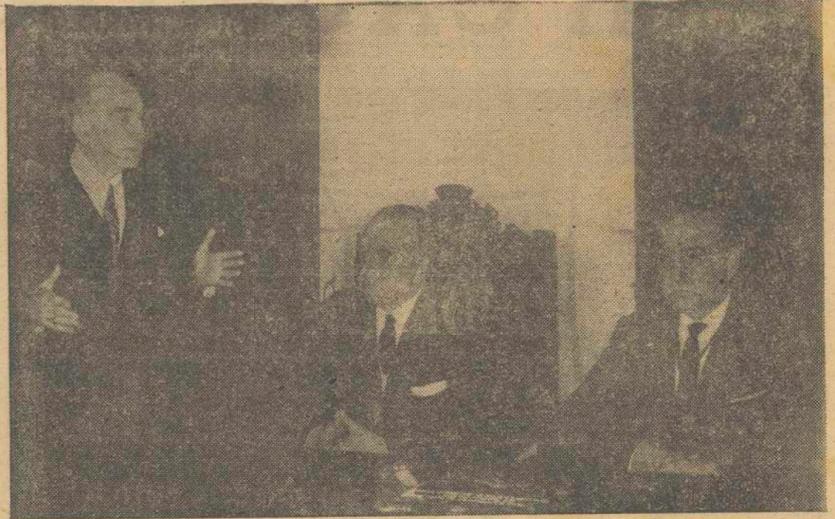
VIDA RELIGIOSA

LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO PARROCO DE SANTA SUSANA

El próximo domingo, a las seis y media de la tarde, tendrá lugar la toma de posesión por D. Raimundo García Veiga, del cargo de párroco de San Fructuoso, y Santa Susana.

A la terminación del solemne acto, al que invita a todos sus feligreses y amistades, oficiará una misa en la iglesia de Santa Susana, en sufragio del alma de los difuntos de ambas parroquias.

HIJO ADOPTIVO DE PADRÓN



El pasado sábado se celebró en Padrón el acto de entrega del título de Hijo Adoptivo de la Villa, a don José María Rivero de Aguilar, del que informamos en nuestro número del domingo. La fotografía de Cao recoge el momento en que el señor Rivero de Aguilar agradece la distinción.

Ha quedado constituido en Santiago el «Skal Club» de Galicia

PRESIDE LA PRIMERA JUNTA DIRECTIVA DON MARCELINO ARIAS ARTOLA

El domingo por la tarde en el Auditorium del Hotel de los Reyes Católicos, y con asistencia de diversas personalidades representativas del turismo, se celebró el acto de constitución del Skal Club de Galicia.

El secretario nacional de los Skal Clubs de España, Sr. don Jorge Volckaert, se dirigió a los reunidos explicándoles el alcance y finalidad de estas sociedades.

Seguidamente se procedió a la elección de la primera Junta Directiva del Skal Club de Galicia, que quedó constituida de la siguiente forma:

Presidente: D. Marcelino Arias Artola. Vicepresidentes: D. Antonio Amado Rodríguez y D. Carlos Escalera.

Secretario: D. Enrique González Otero. Secretarios adjuntos: D. Ricardo Lago Venturera y D. José Hernández.

Tesorero: D. Alvaro Valcárcel. Vocales: Sr. Vizconde de Pugalil D. Ramón García Roboredo, D. Rafael Lorenzo y D. Manuel Alvarez Lozano.

Vocales nacionales: D. Marcelino Campos y D. Armando Castelletto.

La nueva Junta Directiva tomó el acuerdo de nombrar socios honorarios a algunas de las autoridades presentes en la Reunión, y por el Presidente fueron leídos numerosos telegramas de felicitación enviados desde diferentes Kkals nacionales y extranjeros.

Finalmente, el Presidente agradeció a los reunidos su asistencia muy especialmente a los representantes de los Skals de Berlín, Bruxelles, Copenhague y Bergen.

¿QUE SIGNIFICA SKAL?

Es etimológico que todo extranjero que desconocedor del idioma y costumbre, realice un viaje por los Países Escandinavos se vea sorprendido por una palabra que machaconamente le sale al paso y preste su atención; ello es "skal"; sin embargo, no ha de esperar mucho para ver sacada su curiosidad; se trata del brindis sueco por antonomasia, y puede traducirse, por simple amistad, larga vida y felicidad.

En Escandinavia el brindis es como una institución, casi como un rito guardado celosamente por sus naturales. Esta opinión viene avalada por una serie de reglas que rigen el complejo acto del brindis. Veamos algunas:

"EL PRIMER SKAL"

Si asistimos en calidad de invitados a una comida en la que se sirva vino, no debemos tocar nuestra copa hasta que el anfitrión, con la suya levantada, nos dé la bienvenida e invite a brindar. Bien va la cosa, pensarán ustedes, si aquí cesan las complicaciones y se puede seguir bebiendo libremente! La respuesta es: ¡el vino nunca se bebe a solas en Escandinavia!

"¿Y EL SEGUNDO SKAL?"

Después del brindis general, iniciado por nuestro anfitrión, estamos obligados a brindar con la compañera de mesa que nos ha correspondido a nuestra derecha. Pero el acto del brindis tiene también,

"UNA TECNICA"

Está revestido de unas formas solemnes que no debemos

desconocer: al levantar nuestra copa hemos de mirarla corrientemente a los ojos, sonreír amablemente e, inclinando la cabeza ligeramente hacia ella, pronunciar la frase de ritual: "SKAL"; después, beber un trago e inclinar nuevamente la cabeza antes de colocar nuestra copa sobre la mesa.

Luego, si usted quiere beber más vino, puede hacerlo, pero

habrá de brindar, con la misma solemnidad descrita, con los restantes asistentes a la comida.

ACTIVIDADES DEL SKAL CLUB

1) Intensificar las relaciones con todas las Organizaciones de Turismo de España y el extranjero.

2) Prestar la más desinteresada cooperación a los organismos oficiales y sociedades privadas dedicadas al fomento del Turismo.

3) Mejorar los conocimientos técnicos de sus asociados.

4) Dar conferencias de carácter turístico.

5) Preparar reuniones de tipo profesional.

6) Organizar excursiones.

7) Celebrar fiestas para sus miembros y familias.

SOCIEDAD VIAJEROS

Salió para Madrid, de donde regresará a finales de la presente semana, el ex Subsecretario de Obras Públicas, don José María Rivero de Aguilar.

Con su señora regresó de Madrid, don Salvador Emilio.

Con motivo de la grave dolencia que aqueja a su madre, salió para León el profesor de inglés y delegado de Líneas Aéreas Iberia, en Santiago, don Alvaro Valcárcel.

Regresó de su finca de Valga donde usó el verano, en compañía de su esposa, el catedrático de Patología Médica en nuestra Universidad doctor Oya Salguero.

HOMENAJE INTIMO AL PROFESOR DON JOSE OTERO

En breve viajará su residencia en La Coruña, el doctor don José Otero, profesor adjunto de Ginecología en nuestra Facultad de Medicina.

Con este motivo fue objeto de una cariñosa despedida, consistente en una cena por un grupo de sus compañeros y amistades.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

OFICINA DE INFORMACION

En la Alcaldía, se vienen recibiendo innumerables testimonios de felicitación de distintos puntos de España, dirigidos a don Angel Porto Anido, en el sexto año de su gestión, al frente de la Alcaldía de esta Ciudad de Santiago de Compostela.

Antúcese en EL CORREO GALLEGO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso. Razón esta Administración. — Santiago.

SE ALQUILA 3.º piso con muebles, calefacción y teléfono en Rúa del Villar, 47. Razón: 4.º piso de la misma casa. — Santiago.

COMPRA-VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas, calcetines, 142. Teléfono 2506 — Ferrol.

DEMANDAS

NECESITASE muchacha. Razón esta Admón. — Santiago.

FINCAS

VENDESE casa tres plantas, dos libros con amplios negocios en bajo y huerta, o traspásense negocios con vivienda. Razón: José García Suárez Crucero Gayo, 9. — Santiago.

VENDESE piso: zona ensanche, moderna construcción, acogidos bonificaciones tributarias, informes «Obras Agente Propiedad Inmobiliaria, Rúa del Villar, núm. 31. — Santiago.

VENDO casa Castro, 13. Procurador Gippini, Castro 11. — Santiago.

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 6-7 y departamentos exteriores, más servicios. Con amplias terrazas. Jaleo en el central. Dos ascensores. Facilidades de pago. Magníficos pretamente el construcción por vender director. Exentos de contribución durante 20 años. Información: Construcciones "Gran Via", Oficina central, Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina) o bien teléfono 1863 — Santiago.

VENDESE casa planta baja San Juan de Filgueira, libre. Agencia Roca. — Ferrol.

VENDESE segundo piso libre, sitio céntrico, Agencia Roca. — Ferrol.

VENDESE casa

cuatro plantas calle María. Agencia Roca, Ferrol.

VENDESE casa siete metros cuadrados. Informes Agencia Roca. — Ferrol.

VENDESE bajo libre para industria, 535 metros cuadrados. Informes Agencia Roca. — Ferrol.

VENDESE un ferrol de tierra en Carretera Catábica libre. Agencia Roca. — Ferrol.

¿QUIERE vender su casa? Roca, seriedad, garantía. Solamente Agencia Roca. — Ferrol.

OFERTAS

EN CASA distinguida desea colocarse joven educado para ayuda de cámara chófer o similar. Informes en la Administración de este periódico. — Santiago.

PERDIDAS

PERDIDA sortija oro señora. Razón: Laureles, 24. Santiago. Se gratificará.

Excmo. Ayuntamiento de Santiago

Abastecimiento de aguas en la calle de San Cayetano

Habiéndose confeccionado el repartimiento con la asignación de cuotas, por la Comisión vecinal designada para llevar a cabo las obras de abastecimiento de aguas en la calle de San Cayetano, desde la casilla de Obras Públicas y la carretera de Circunvalación queda expuesto al público por el plazo de ocho días para reclamaciones, en el Negociado de Urbanismo de este Excmo. Ayuntamiento.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Santiago de Compostela, a 30 de septiembre de 1963. El Alcalde: Angel Porto Anido.

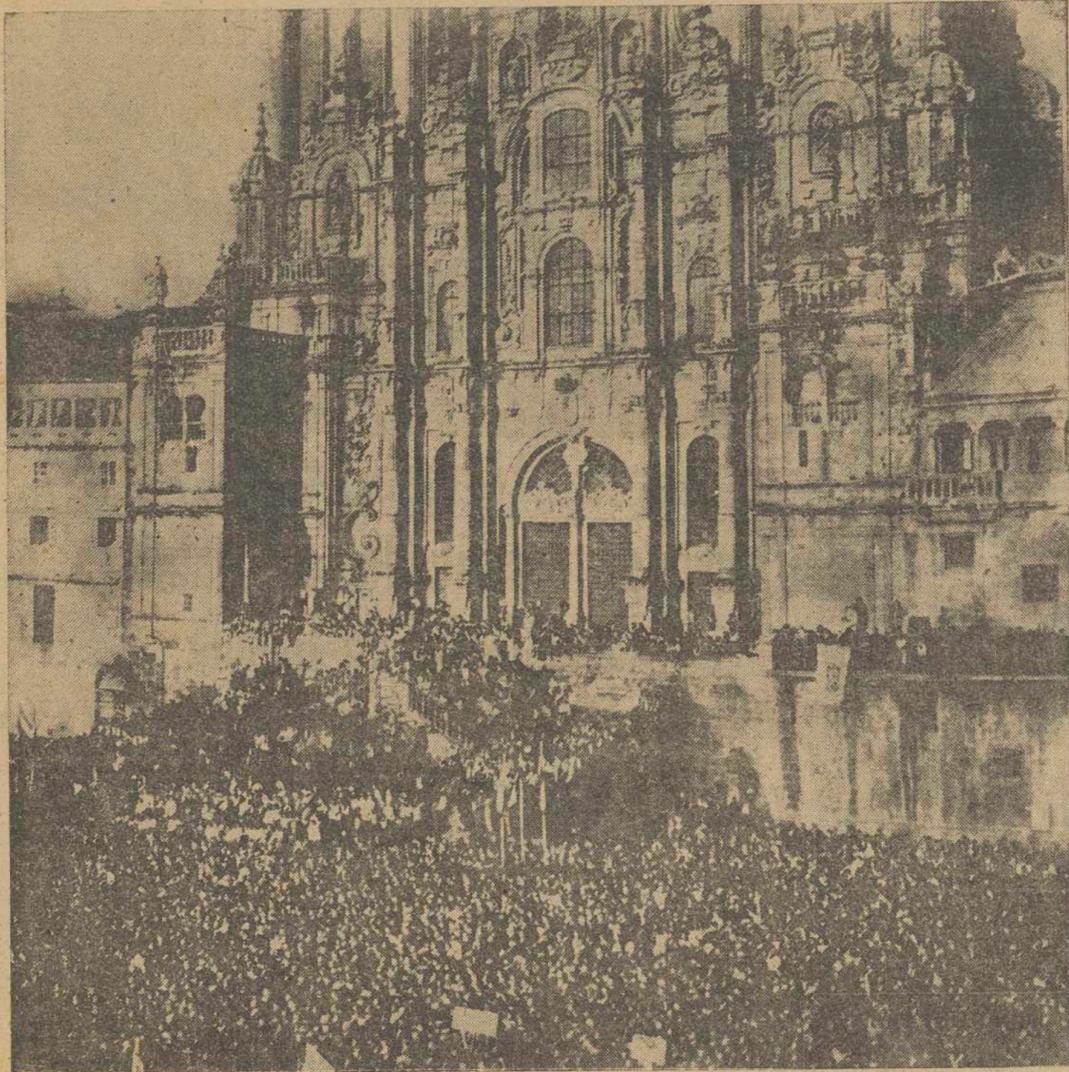
ADJUDICACION

En el B. O. de la Provincia número 223 de fecha 28 del corriente se inserta el anuncio que literalmente dice:

«Aprobado por el Pleno del Excmo. Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 18 del corriente, el proyecto y bases para la adjudicación de un Kiosco-bar a la entrada de la Robleda de Santa Susana, se saca a información pública durante el plazo de 30 días, para dar cumplimiento a lo que preceptúa el núm. 4 del artículo 70 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones Locales del 27 de mayo de 1955. Dicho proyecto y bases quedan expuestas al público durante el plazo indicado en la Secretaría de este Ayuntamiento.»

Lo que se hace público para general conocimiento. Santiago de Compostela a 30 de Septiembre de 1963. El Alcalde: Angel Porto Anido

Gratitud de los españoles al CAUDILLO



Más de treinta mil campesinos de la provincia de La Coruña reunidos en la plaza de España, en el marco románico de las piedras de Santiago de Compostela, aclamaron al Caudillo y escucharon sus esperanzadoras palabras sobre las posibilidades agrícolas de la región. Franco entregó los títulos de concentración parcelaria a 6.431 agricultores coruñeses.

Todas las fechas conmemorativas del renacer y rehacer de España bajo el mando del providencial Caudillo que rige los destinos de la Patria, son oportuno momento para un balance de los bienes cuya conquista se inició el 18 de julio de 1936, con la Cruzada. Fecha ésta a la que se entrafia con todo su alto valor histórico que da su verdadera eficacia a la primera — la de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, asumiendo la enorme responsabilidad de que la sacudida de la entrada nacional del 18 de Julio no se malograse. Y desde aquella fecha, la que

hoy conmemoramos, Franco ha conducido a la Patria por las vías más claras y rotundas de un renacer y un quehacer jalonado de realidades que el mundo observa con sorpresa y respeto, con la admiración justa que toda obra genial sabe inspirar. Los años transcurridos — hoy, XXVII Aniversario — ofrecen una adecuada perspectiva para juzgar con el más sereno espíritu, que abona la justicia, la evolución experimentada. Con ocasión de un aniversario reciente, se preguntaba y respondía así un comentarista en nuestra Prensa:

«¿Qué éramos y qué somos? ¿Cómo vivíamos y cómo es nuestra vida actual? ¿Cuánto valíamos y qué significamos hoy en el concierto mundial? Para el observador extranjero siempre resultó un tanto misterioso la extraña declinación de España, desde los tiempos imperiales hasta la segunda República. Un país en cuya mano estuvo lo más floreciente del mundo conocido dejó escapar, uno tras otro todos los elementos de grandeza, de dominio, de poderío. Finalmente durante los últimos cuarenta años, a España se la vio sumergirse en plena cénaga sometida a un claro proceso de descomposición.

Tal acontecer, raro en sí mismo, intrigaba más aún al historiador, al político, al propio hombre de la calle, cuando éstos se decidían a tomar contacto directo con el pueblo español. El contraste entre los hallazgos de riqueza espiritual, de valores humanos individuales, y la existencia mortecina de España como nación era sorprendente. Los hombres de España, incluso al observador más superficial, aparecían como extraordinarios; España, como país europeo, mediterráneo, cuna de civilizaciones y cabeza de viejas hazañas imperiales, era pura carroña histórica. «El tiempo ha revelado la verdad. Y también, sin dejar lugar a dudas, las causas del acontecer. La grandeza de España latía por dentro de la costra que forjaron muchos años de política indigna. Y esa grandeza volvió a aflorar a la superficie cuando un hombre providencial se puso al frente de sus destinos, al frente del quehacer inmenso que era España en el año 1936».

De las sucesivas etapas de una política económica progresiva se obtiene el más positivo balance de un objetivo que fidelísimamente se ha ido logrando, que ha asentado firmes cimientos para su mejor superación. Así en cuanto a los problemas internacionales, en la que hay que destacar una vez más la clarividencia del Caudillo visión clara y voluntad firme como en cuanto a la reconstrucción total del suelo patrio, aumento de la productividad y elevación del nivel de vida de los españoles. El 19 de mayo de 1939, todavía sin cumplirse los dos meses de la Victoria, Francisco Franco expresaba claramente que la libertad económica de España era uno de los objetivos de la Cruzada. Veinte años después, el 4 de junio de 1959, ante un redactor del diario «Excelsior», de Méjico, el mismo Caudillo de España venía a hacer el resumen de esta época económica española: «El futuro se presenta óptimo y nuestra situación económica no admite comparación con la de los años que la precedieron».

Desde los mismos días de la guerra, cuando los cañones, las municiones, los problemas bélicos habían de ocupar por fuerza el primer plano en su propia atención, Franco traza las líneas maestras de su política económica y las lleva adelante por encima de todo. El Caudillo sienta las frases desdeñosas que hay que partir y los problemas fundamentales que hay que resolver: «El primero y más urgente problema que se presenta a nuestra economía es la nivelación de la balanza de pagos. El robo y exportación por nuestros enemigos del oro depositado en el Banco de Emisión, así como la detención de materias primas procedentes del extranjero, nos ha creado serias dificultades y limitaciones a nuestro indispensable comercio importador», dice el Caudillo ante el Pleno del Consejo. (Pasa a tercera página)

Semana del peatón



Con motivo de celebrarse en Madrid el IV Congreso Internacional de Policía de Tráfico va a tener lugar en la capital española una «Semana del peatón». En la foto, cartel anunciador de esta nueva campaña de la prudencia. (Foto EUROPA PRESS).

TARDE EN LAS RUINAS DE SUSO

Por JOSE MARIA PEREZ LOZANO

El monasterio grande es el de abajo, el de Suso, tres veces reconstruido y, por lo mismo, decadente. Lo vi el año pasado, y un agustino amable, de los pocos que aún viven allí me acompañó por la escalera real, el claustro, la Biblioteca, la lamentable sacristía, la enorme y casi fastuosa iglesia, hasta las arquetas que hizo Granda el Viejo, para incrustar los impresionantes marfiles que cuentan, como un libro de Berceo hecho imagen, la vida y milagros de San Millán. Del siglo XI, nada menos, y parece increíble tanta abligorada belleza.

Pero arriba, en la ladera, está Suso. Hay que ir desde Nájera o desde Santo Domingo, por una carretera de tierra, transitable con buena voluntad que pone a prueba, duramente, la vocación por los bellos descubrimientos. Hay que aunar mucho a la edad media española para someter a un pequeño «utilitario» a la tortura de este camino. ¡Las penosas carreteras españolas! Aunque el camino es bello, abandona en seguida las lomas secas de Santo Domingo y atraviesa pueblecitos escondidos, con pequeñas vegas; los carros de bueyes, se atraviesan en la carretera y los campesinos dicen aún «vaya usted con Dios». En Berceo no queda nada. Sólo el nombre del más grande poeta de la Edad Media, el maestro Gonzalo, que iluminó una «vía» nueva, la cuaderna vía, con los sonoros alexandrinos, los bellos versos de catorce sílabas con hemistiquios de siete, monorrimos y grandiosos, según nos contaba una preceptiva antigua que quizá ya nadie estudie. Sacerdote y no monje, nacido aquí, en este valle verde de La Rioja, en el siglo XIII: «Yo, el maestro Gonzalo — decía en un prólogo — yendo en romería — nací en un prado — verde y bien sencido — de flores bien poblado — lugar apetecible — para el hombre cansado». La introducción en los Milagros de Nuestra Señora, describe un valle de Berceo que aún permanece intacto: las flores bien olientes, las fuentes claras corrientes, las buenas arboledas, higuera y granados, perales, manzanedas, y muchas otras frutas, de diversas monedas, pero no las había ni podridas ni acedadas. Gonzalo, feliz de su terruño, aún escribe: «nunca encontré en el siglo lugar tan delicioso, ni sombra tan templada, ni un olor tan sabroso». Y hasta cuenta cómo se quitó la «ropilla» y se tendió a la sombra de un árbol, y así — como Fray Luis — «perdí todos cuidados, mientras escuchaba a los pájaros, más armoniosos, — dice — que órganos y coros de monjas, los que sonaron en la infancia de Gonzalo, pasada aquí, en Suso, el monasterio de arriba, Gonzalo hace regalo a la Señora del mejor recuerdo de su valle, y es allí donde imagina la gran romería a la Virgen en la que él, ya no juglar sino mester de cicería, cantará los milagros de la Donosa.

En Berceo, en casita del teléfono, un letrero indica que allí vive el guarda de Suso. Hay que recogerle con el coche, a él o a su hermana, o a cualquiera de la familia que nos acompañe con las llaves:

«Vayan ustedes a Suso, que él está allí. Como el otro día robaron una Virgen...»

Si una Virgen románica; sólo queda la pena. La hemos visto en Suso, en la sacristía que aún conserva los restos de un Cristo románico que debió ser formidable y ahora es sólo un ma-

dero carcomido. De s de Berceo — que ya tiene agua corriente aunque, como pueblo de vacas, éstas dejan abundante huella de su paso por las calles — se sigue por carretera a San Millán y antes de llegar se coge un camino empinado hasta «el pinar»; aquí hay que dejar el coche y caminar como un kilómetro por un camino difícil, en el coche de San Fernando. Pero la subida merece la pena. Porque allí, escondido entre las frondas está Suso, el monasterio visigótico donde vivió y murió — el año 574 — San Millán de la Cogolla. El monasterio se adhiere, y aún las conserva, a las cuevas donde vivió San Millán, y aún queda el agujero por donde dicen que asomaba el báculo para que lo veneraran los peregrinos que llegaban a Suso atraídos por la virtud del monje. Educado por el ermitaño Félix en Bilbilis, cerca de Haro, Millán pasó toda su vida en oración y penitencia en estas cuevas y hasta en la época musulmana venían peregrinos de todo el mundo hasta Suso. Resurgido el monasterio con monjes mozarabes, a fines del 900, Almanzor lo destruyó, no sabemos si antes o después de su derrota en La Rioja, y Sancho el mayor, volvió a reconstruirlo en el año 1030.

Y aún está aquí, milagrosamente mantenido en pie por unas obras no muy «janas» que permiten conservar la iglesia — el conventillo está aplastado por las piedras y las aguas, lástima — y las cuevas. En el atrio, el «portalico» de que habla el maestro Gonzalo, rotas las losas que los cubren, los fereños de piedra de los siete infantes de Lara, alevosamente asesinados por el moro, y los restos de las reinas Tota, Ximena y Elvira, y elayo Nuño Salido y el señor Cameros Tello González. Uno puede coger en sus manos estos huesos antiguos y abandonados. Y aún quedan los primitivos moldillos del alero y los capiteles visigóticos y la extraña traza de doble nave de basílica, y los arcos mozarabes y, sobre todo, el impresionante sepulcro de San Millán, tremendo, fuerte, barbado, obispo románico calvo y dormido, hecho en mármol en el siglo XII por un escultor anónimo.

—El retablo — dice el guarda — se lo han llevado a Madrid para restaurarlo.

Son dos tablas góticas con los milagros de San Millán.

Desde el «portalico», el valle, las cúpulas de Suso, la sierra cercana y todo un atardecer en oro, como las tablas góticas. Desde este atrio inolvidable, el frescor de la arboleda y el rumor del regato y el aroma de los pinos y las flores silvestres, el tomillo tonificante y la hierbabuena. El guarda cierra y mueve la cabeza. Esto está muy abandonado, dice. Vienen algunos turistas, 30 ó 40 cada año, sobre todo extranjeros. Si arreglasen el camino hasta el monasterio... Si remendasen el monasterio derruido... Hemos entrado por detrás, hasta la cueva donde dormía y decía misa San Millán, de rodillas, pues no se puede estar de pie. Luego, al regreso, camino de Nájera, aún se nos vienen al recuerdo los versos del Maestro: «Igual al Paraíso me parece este prado, por Dios con tanta gracia y bendición sembrado...» Paraíso perdido, casi en el confín del mundo, misterio y extraño lugar para peregrinos del románico, en una tarde de verano con malvas y cencerros.

RUSIA RACIONA EL PAN

Kruschef acusa a los campesinos de no saber utilizar a tiempo los abonos

La sequía tiene una importancia secundaria en este caso

WASHINGTON. — (Crónica C.A.M., especial para EL CORREO GALLEGO)

Rusia raciona el pan y a la vez compra en Canadá y en Australia al contado unos treinta y cinco millones de pesetas en trigo. «La culpa la tienen las malas condiciones de la cosecha pasada; no ha llovido — dicen a una todas las agencias de información, lo que pudiera ser posible a pesar de ser los últimos meses, vitales para la cosecha rusa, los más húmedos de todo el siglo».

«Esa es la explicación que se reserva para fuera de casa; dentro del país y como para consumo interior, hay otra: — Es culpa de la mala distribu-

ción de los abonos y de haberse adormilado los productores especialmente en las granjas del estado — ha dicho Kruschef en una conferencia, publicada íntegra por su Prensa, en la que da lecciones verdaderamente magistrales sobre el arte de sembrar el trigo y de cultivar la yerba y hasta cuidar a los cerdos. Es éste su fuerte y por ese camino tan sencillo hizo salir al olvidado Malenkov, dos años después de la muerte de Stalin.

LA AGRICULTURA SOVIETICA ESTA EN CRISIS

Y ésta, aun cuando pudieran encontrarse atenuantes a esa aseveración, es la verdadera razón. Esa

otra de la sequía sirve tan sólo para la exportación para salir del paso. Si en lugar de la buena Prensa que tienen los comunistas rusos en casi todos los órganos de explotación de la noticia, se tratara no ya de España, sino de Italia, Francia o la misma Norteamérica, se hubieran anticipado objetivamente las verdaderas razones sin esperar a que el mismo Kruschef pasase los puntos sobre este tema.

Kruschef ha dado las tres razones de esa cosecha.

—La primera es la insuficiencia, derrocha y mala utilización de los abonos. Rusia ha producido este año veinte millones de toneladas de abono de esta especie. En 1962, esa producción sólo había llegado a los 16 millones. Y aún así, con la rápida extensión de los terrenos cultivables, mediante la explotación de tierras vírgenes esa producción es insuficiente: sólo han podido distribuir 70 kilos por hectárea, frente a 227 Norteamérica y hasta 507 en Francia.

Para colmo esos abonos han llegado tarde a las granjas y después se han tirado un poco a lo loco, llenándose las tierras nuevas de hierbas de todas las especies, que sofocaron la simiente. Creerían estas con más furor que nunca.

—Luego, se utilizan mal los sistemas de irrigación.

Precisamente había dado Kruschef una autoridad de inspección extraordinaria a los comisarios de partido que había colocado junto a los granjeros como en otros tiempos los ponía en el Ejército junto a los estados mayores. Estos, lejos de acertar con su cometido, han sembrado la confusión en la mayoría de los casos.

—Hay otra tercera razón: la burocracia y los viejos hábitos de los labradores han hecho inútiles todas las previsiones, todas las medidas, todos los estímulos, que se habían dado a los labradores para aumentar la producción.

En el orden político sufre el Kremllín del grave descontento

(Pasa a tercera página)

UN CIRCO EN EL PUERTO



BARCELONA. Para rodar varias escenas de la película «El Circo» se ha habilitado una zona en el puerto barcelonés en dicho lugar se está levantando, como puede verse, un gran circo. — (Foto Europa Press)